

NUMER DE CUMULAREA

NOKIA 6190



Touches

Interrupteur principal

Gardez enfoncé pour allumer et éteindre le téléphone.



Commande de volume

Pour régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.

Touche de défilement

Pour faire défiler les options des menus, des sous-menus et du répertoire. Gardez le doigt sur la touche pour faire défiler en continu.



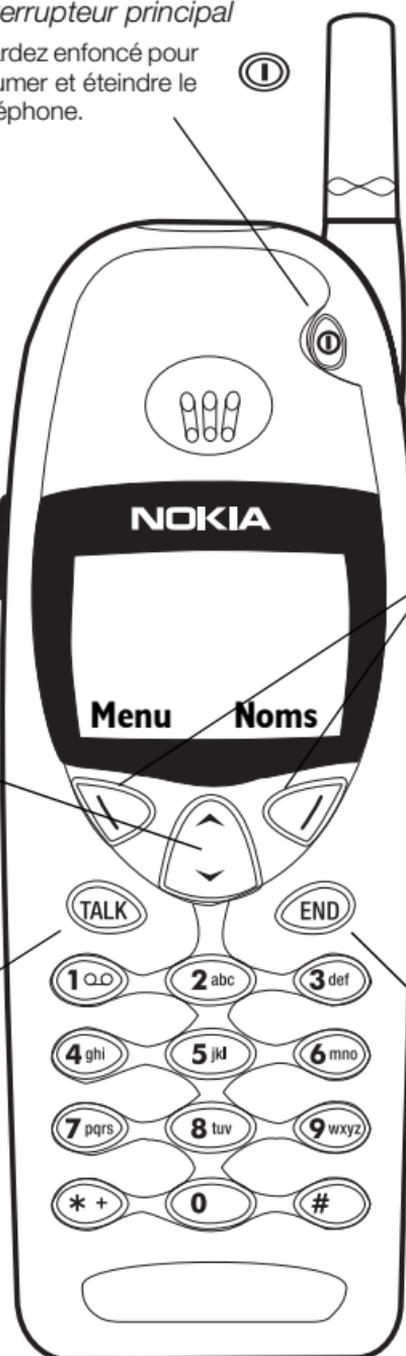
Pour composer le numéro affiché.

Touches programmables

La fonction active est affichée vis-à-vis la touche correspondante (par exemple, les fonctions choisies ici sont «Menu» et «Noms»).



Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel.



Indicateurs et icônes

-  Ligne 1 sélectionnée pour les appels sortants (voir page 63).
-  Ligne 2 sélectionnée pour les appels sortants (voir page 63).
-  Appel actif.
-  Le téléphone attend une réponse de votre part.
-  La sonnerie est réglée à **Silence** et les tonalités du clavier, d'avertissement et de message sont désactivées.
-  Le clavier est verrouillé. Toutes les touches sont inactives. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur **Activer**, puis sur **(*+)**.
-  Le téléphone renvoie tous les appels entrants à un autre numéro.
-  Le téléphone renvoie tous les appels locaux reçus sur la ligne 1 (voir page 94).
-  Le téléphone renvoie tous les appels vocaux reçus sur la ligne 2 (voir page 94).
-  Le téléphone renvoie tous les appels locaux reçus sur les lignes 1 et 2 (voir page 94).
-  Vous avez un ou plusieurs messages texte en attente.
-  Le mode analogique est actif. *Reportez-vous à «Module analogique optionnel» à la page 98.*
-  Votre téléphone est sorti de votre zone de service d'origine.
-  Tous les caractères en majuscules. Appuyez sur la touche # pour changer la casse.
-  Tous les caractères en minuscules. Appuyez sur la touche # pour changer la casse.
-  Caractères numériques seulement.
-  Le mode «caractères spéciaux» est actif; choisissez un caractère spécial et appuyez sur **Insérer** (si vous entrez des lettres, vous pouvez activer ce mode en appuyant sur la touche **(*+)**).
-  L'alarme est activée.

Table des matières

1. Pour votre sécurité	3
Avis de la FCC ou d'Industrie Canada	4
Utilisation du guide	4
2. Connexion	6
Installation de la carte SIM	6
Batterie	7
Quand faut-il recharger la batterie?	9
3. Fonctions de base	12
Mise sous tension du téléphone	12
Vérification de la puissance du signal	12
Établissement d'une communication	13
Pour mettre fin à un appel	14
Réponse à un appel	14
Mise hors tension du téléphone	14
Verrouillage du clavier	14
4. Utilisation des menus	16
Outils de navigation	16
Qu'est-ce que l'écran de démarrage?	17
Le menu principal	17
Fichier d'aide	18
Sommaire des options du menu	19
5. Les fonctions de A à Z	21
6. Module analogique optionnel	98
Fonctions analogiques	99
Sélection du réseau analogique	99
Sélection du mode numérique ou analogique	101
Sécurité du module	102
7. Renvoi d'appel	103
8. Accessoires	106
Batteries	106
Temps de charge	107
Temps de conversation et d'attente	107
Chargeurs et autres accessoires	108
9. Référence	112
10. Fiche technique	119
11. Nokia garantie limitée de 1 an	120

1. Pour votre sécurité



Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire les directives simples ci-dessous. Il peut se révéler dangereux ou même illégal de ne pas s'y conformer.

Pour de plus amples renseignements sur la sécurité, reportez-vous à «Renseignements importants sur la sécurité», page 112.



La sécurité routière avant tout

N'utilisez pas de téléphone mobile pendant que vous conduisez; stationnez-vous et faites ensuite votre appel.



Éteignez votre appareil dans les hôpitaux

Respectez tous les règlements en vigueur. Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'équipement médical.



Éteignez l'appareil dans les avions

Les téléphones mobiles peuvent causer des parasites. Il est illégal de les utiliser dans les avions.



Éteignez l'appareil pendant le plein d'essence

N'utilisez pas le téléphone lorsque vous faites le plein d'essence. Ne l'utilisez pas à proximité de carburants ni de produits chimiques.



Éteignez l'appareil près d'un site de dynamitage

N'utilisez pas votre téléphone dans un endroit où l'on fait usage d'explosifs. Respectez les restrictions ainsi que tous les règlements en vigueur.



Parasites

Tous les téléphones mobiles sont sensibles aux parasites, qui peuvent nuire à leur fonctionnement.



Faites preuve de jugement

Utilisez le téléphone dans sa position d'utilisation normale (sur l'oreille). Ne touchez pas l'antenne inutilement.



Techniciens qualifiés

L'installation ou la réparation de votre équipement ne doit être confiée qu'à des techniciens qualifiés.



Accessoires et batteries

Il ne faut utiliser que des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles.

Avis de la FCC ou d'Industrie Canada

Votre téléphone peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition de ne provoquer aucun brouillage nuisible.

Utilisation du guide

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour l'utilisation dans les réseaux GSM 1900 et AMPS.

Services de réseau

Un certain nombre des fonctions décrites dans le guide sont appelées services de réseau. Il s'agit de services spéciaux offerts par le fournisseur de services sans fil. Pour en profiter, vous devez d'abord vous y abonner auprès de votre fournisseur local et obtenir les instructions d'utilisation.

Mise à jour

On pourra consulter la dernière version de ce guide d'utilisation sur le site Web de Nokia, à l'adresse www.nokia.ca.

**Conformité à la directive de l'Union
européenne 89/336/CEE**



Ce produit Nokia est conforme à la directive 89/336/CEE de l'Union européenne concernant la compatibilité électromagnétique.

Ce produit ne fonctionne pas sur les réseaux GSM européens, mais peut être acheté et utilisé avec la carte SIM appropriée sur les réseaux GSM 1900 d'Amérique du Nord et d'Amérique Latine.

2. Connexion

Vous venez d'acheter votre nouveau téléphone, vous l'avez sorti de la boîte et vous vous demandez que faire maintenant. Suivez simplement les étapes suivantes :

- 1)** Posez la carte SIM.
- 2)** Posez et chargez la batterie.
- 3)** Si vous avez acheté le module analogique optionnel, branchez-le au téléphone.

Reportez-vous à «Module analogique optionnel» à la page 98.

Nota : Le module analogique est un accessoire vendu séparément par votre fournisseur de services. Il vous permet de faire des appels et d'en recevoir en utilisant les réseaux analogiques.

Installation de la carte SIM

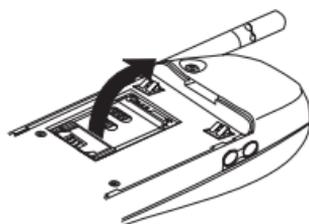
Pour utiliser votre téléphone, vous devez d'abord y poser une carte SIM miniature valide. Vous devez vous procurer cette carte auprès de l'exploitant du réseau ou de votre fournisseur de services.

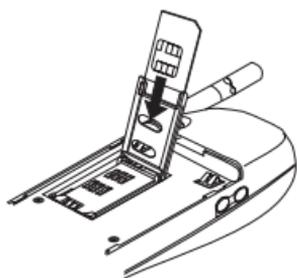
Avant de poser la carte SIM, mettez le téléphone hors tension, attendez quelques secondes, puis retirez la batterie.

Puisqu'il est facile de plier ou de rayer la carte SIM et ses contacts, manipulez-la avec soin.

Nota : Conservez toutes les cartes SIM miniatures hors de portée des enfants.

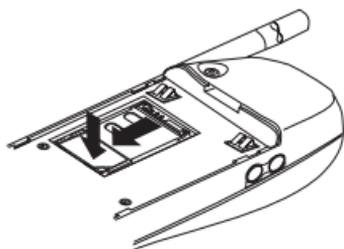
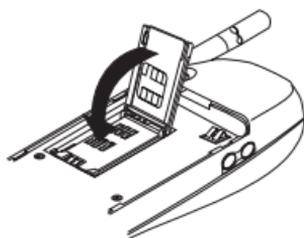
- 1)** Si la batterie est déjà branchée, retirez-la. *Reportez-vous à «Dépose de la batterie», page 11.*
- 2)** Ouvrez le porte-cartes SIM : glissez le verrou vers le haut du téléphone et soulevez-le.





- 3)** Insérez la carte SIM dans la fente. Assurez-vous que le coin biseauté se trouve en haut à droite et que les contacts or de la carte se trouvent du côté du téléphone.

- 4)** Fermez le porte-carte.



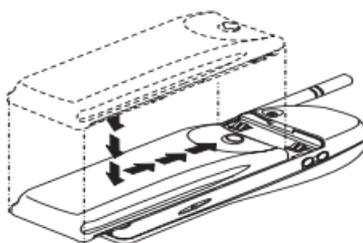
- 5)** Glissez le porte-carte SIM vers le bas du téléphone jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

- 6)** Posez la batterie (voir ci-dessous).

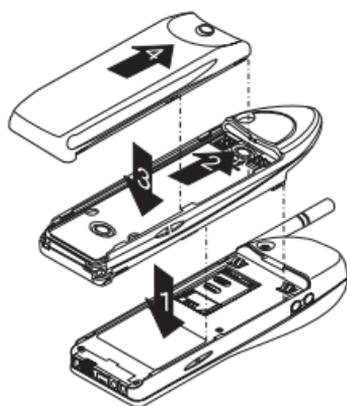
Batterie

Pose de la batterie

Pour poser la batterie, placez-la au dos du téléphone comme dans la figure, et glissez-la vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place avec un déclic.



Pose de la batterie lorsque le module analogique optionnel est utilisé



- 1)** Placez le module analogique au dos du téléphone.
- 2)** Glissez le module vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'il se verrouille en place avec un déclic.
- 3)** Placez la batterie sur le module analogique.
- 4)** Glissez-la vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place avec un déclic.

Charge de la batterie neuve

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable aux ions de lithium ou à hydrure métallique de nickel (NiMH), qu'il faut charger pendant 24 heures sans interruption. Il est à noter que la batterie NiMH n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge.

Nota : N'utilisez que des batteries approuvées par le fabricant du téléphone et ne les rechargez qu'avec les chargeurs approuvés par le fabricant.

Reportez-vous à «Renseignements importants sur la batterie», page 115, et à «Temps de conversation et d'attente», page 107, pour obtenir la durée approximative de la batterie.

Le téléphone étant allumé ou éteint, branchez simplement le fil du chargeur au bas du téléphone ou placez l'appareil sur un support de charge. Branchez ensuite le chargeur à une prise murale standard de 120 V c.a.

Nota : Si vous avez acheté le module analogique optionnel, assurez-vous de l'enlever et de remettre la batterie en place avant de placer le téléphone sur le support de charge. Bien que le module n'empêche pas de placer le téléphone sur le support, il empêche la batterie de se charger.

Au début de la charge, l'indicateur de puissance de la batterie situé à la droite de l'afficheur se met à défiler et le téléphone émet un bip. Quand vous chargez la batterie pour la première fois, l'indicateur de puissance de la batterie ne défile pas tout le temps. Si votre téléphone est éteint, l'indicateur disparaîtra pendant quelques secondes après le début de la charge. Si le téléphone est allumé, les barres arrêteront de défiler au bout d'un moment. Ceci est normal. N'oubliez pas de charger la batterie pendant 24 heures sans interruption.

Si le téléphone affiche le message **Charge inactive**, le processus de charge est interrompu. Vérifiez si la batterie n'a pas été branchée à un dispositif de charge non approuvé. Si la batterie est très chaude ou très froide, il suffit d'attendre; le processus de charge reprendra dès que la batterie sera revenue à son état de fonctionnement normal. Si la charge reste inactive, consultez le détaillant.

Quand faut-il recharger la batterie?

N'importe quand. Si votre téléphone est équipé d'une batterie NiMH, laissez-la se décharger complètement de temps à autre (*reportez-vous à «Décharge des batteries NiMH», page 10*).

Si le téléphone émet un bip et affiche **Batterie faible**, il ne vous reste que quelques minutes de temps de conversation. La fréquence de répétition des avertissements de batterie faible est fonction de la charge résiduelle et de l'état de la batterie. Les avertissements sont plus fréquents si vous êtes en train de faire un appel.

Nota : Dans certaines conditions, le téléphone n'émet pas de signal sonore. Reportez-vous à «Appels reçus» à la page 30.

Une fois la batterie à plat, le téléphone émet trois bips et affiche le message **Charger batterie** à l'écran. Le téléphone se met automatiquement hors tension et vous devez recharger la batterie.

Quand la batterie est-elle complètement chargée?

Lorsque l'indicateur de charge cesse de défiler, la batterie peut être considérée entièrement chargée. Cependant, la charge peut encore augmenter légèrement si vous laissez le téléphone branché au chargeur. C'est ce qu'on appelle la «charge d'entretien».



Le temps de charge dépend du type de batterie et du type de chargeur. *Pour obtenir les temps de charge et de fonctionnement approximatifs, reportez-vous à «Batteries», page 106.*

Si la batterie est trop chaude ou trop froide, la charge peut s'interrompre jusqu'à ce que la batterie atteigne sa température normale de fonctionnement.

Est-il possible de faire un appel pendant que la batterie se charge?

C'est possible. Mais il se peut que le processus de charge s'interrompe pendant l'appel. La charge reprend une fois l'appel terminé.

Décharge des batteries NiMH

La batterie NiMH durera plus longtemps et donnera un meilleur rendement si vous la déchargez complètement de temps à autre. Pour décharger la batterie, laissez votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne tout seul. Le téléphone affichera plusieurs fois les messages «Batterie faible» et «Charger batterie»; ignorez-les tout simplement. Après que le téléphone s'est éteint automatiquement, branchez le chargeur pour recharger la batterie à bloc.

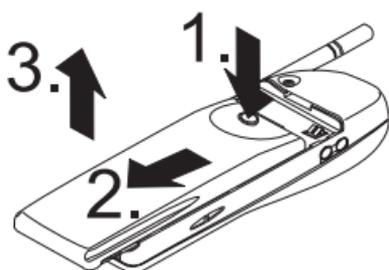
Nota : N'essayez pas de décharger la batterie d'une autre façon.

Quand faut-il acheter une nouvelle batterie?

La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de fonctionnement (total du temps de conversation et du temps d'attente) est nettement plus court que la normale, le moment est venu d'acheter une nouvelle batterie.

Dépose de la batterie

Nota : Éteignez le téléphone avant d'enlever la batterie!



1) Gardez enfoncé le bouton situé en haut de la batterie.

2) Glissez la batterie vers le bas du téléphone.

3) Séparez la batterie du téléphone.

3. Fonctions de base

Votre téléphone présente de nombreuses fonctions très poussées que vous pourrez apprendre au fur et à mesure que vous en aurez besoin. Dans le présent chapitre, vous trouverez les instructions de base nécessaires pour utiliser le téléphone. Les autres fonctions sont décrites dans le chapitre «*Les fonctions de A à Z*», qui commence à la page 21.

Mise sous tension du téléphone

Appuyez une seconde sur la touche  pour allumer le téléphone.

Si le téléphone vous demande un code NIP, reportez-vous à «Codes NIP et NIP 2», page 38. Si le téléphone demande un code de sécurité, reportez-vous à «Code de sécurité», page 36.

POSITION NORMALE : Il faut tenir le téléphone comme tout autre appareil téléphonique, l'antenne pointée vers le haut, par-dessus votre épaule.

POUR UN FONCTIONNEMENT EFFICACE : Comme avec tout émetteur radio, évitez de toucher inutilement l'antenne lorsque l'appareil est sous tension. Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication est réduite et le téléphone consomme plus d'énergie qu'il ne lui en faudrait autrement.

AVERTISSEMENT! Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.

Vérification de la puissance du signal

Votre téléphone fonctionne par émission et réception d'ondes radio; la qualité de la réception dépend uniquement de la puissance du signal radio dans la zone où vous vous trouvez.

En effet, la transmission des appels est assurée par un réseau sans fil et la qualité de la communication dépend de la puissance de l'émetteur du réseau.

Pour obtenir un signal clair

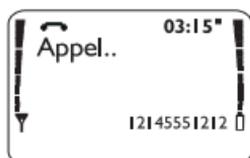
À partir de l'écran de démarrage (voir page 17) ou pendant un appel, la puissance du signal radio est donnée par les indicateurs de signal affichés à gauche de l'écran du téléphone. Ces indicateurs défilent lorsque la puissance du signal augmente ou diminue.



Il peut être facile d'améliorer la réception. Essayez de déplacer le téléphone légèrement, ou de vous rapprocher d'une fenêtre si vous vous trouvez à l'intérieur d'un immeuble.

Établissement d'une communication

Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur **TALK**.



Pour faire un appel international

Entrez le caractère + (appuyez sur ****** deux fois), l'indicatif de pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone.

Pour modifier un numéro affiché

Appuyez sur ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche et sur ▼ pour le déplacer vers la droite. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le caractère à gauche du curseur.

Composition d'un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire

Affichez les entrées en appuyant sur ▼ ou ▲ à l'écran de démarrage, puis sur **TALK**.

Appels d'urgence

Reportez-vous à «Appels d'urgence», page 28.

IMPORTANT! Il est possible de faire et de recevoir des appels uniquement quand :

- le téléphone est sous tension,

- une carte SIM valide est posée, et
- vous vous trouvez dans une zone de service d'un réseau GSM 1900 ou analogique (si vous utilisez le module analogique optionnel) où votre carte SIM est utilisable et la puissance du signal radio est suffisante.

Pour mettre fin à un appel

Appuyez sur **END**.

Réponse à un appel

Le téléphone sonne selon l'option choisie dans le profil actif (reportez-vous à la page 76).

Pour répondre, appuyez sur n'importe quelle touche sauf **END** ou **ⓘ**.

*Nota : Si le clavier est verrouillé (reportez-vous à la page 96), seule la touche **TALK** permet de répondre à un appel.*

Pour refuser l'appel, appuyez sur **END**.

*Nota : Si vous utilisez le module analogique optionnel, appuyez sur **END** pour interrompre la sonnerie sans répondre ni refuser l'appel.*

Mise hors tension du téléphone

Appuyez une seconde sur la touche : **ⓘ**

ou

Appuyez brièvement sur la touche : **ⓘ** (**Éteindre!** s'affiche alors, surligné), puis sur **OK**. (Cette méthode ne fonctionne pas si le téléphone est raccordé à un casque ou à un ensemble mains libres pour voiture.)

Verrouillage du clavier

Cette fonction pratique vous permet de «verrouiller» le clavier de votre téléphone. Grâce au verrouillage du clavier, vous serez assuré de ne pas appuyer par accident sur des touches lorsque le téléphone se trouve dans votre poche ou votre sac à main.



Nota : Le verrouillage du clavier n'est pas une fonction de sécurité et n'empêche pas les utilisations non autorisées de votre téléphone.

Pour désactiver le clavier

Appuyez sur **END** jusqu'à ce que le téléphone affiche **Clavier inactif**

OU

Appuyez sur **Menu** ***+**

OU

Appuyez sur **Menu** 9

Pour activer le clavier

Appuyez sur **Activer** ***+**

OU

Appuyez sur **END** jusqu'à ce que le téléphone affiche **Activer clavier?**, puis appuyez sur **OK**

Reportez-vous à la page 96 pour plus de détails sur le verrouillage du clavier.

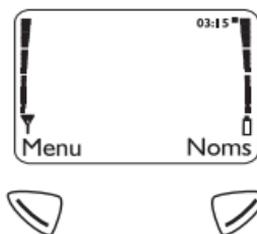
4. Utilisation des menus

Votre téléphone présente plusieurs menus et sous-menus qui vous donnent accès à certaines options et vous permettent de personnaliser votre appareil selon vos préférences.

Outils de navigation

Touches programmables

Votre téléphone comporte deux touches programmables sous la fenêtre d'affichage. Leurs fonctions actives sont indiquées par les légendes affichées vis-à-vis des touches. Appuyez simplement sur la touche qui se trouve sous l'option désirée.



L'écran de démarrage est reproduit ci-contre (*reportez-vous à «Qu'est-ce que l'écran de démarrage?», page 17*). À l'écran de démarrage, la légende **Menu** est affichée à gauche et la légende **Noms** à droite. **Menu** vous donne accès aux menus et sous-menus du téléphone. **Noms** vous donne accès au répertoire (*reportez-vous à «Répertoire», page 82*).

Touche de défilement

Votre téléphone est muni d'une touche de défilement juste sous la fenêtre d'affichage, qui comporte les flèches ▲ et ▼. Servez-vous de ces flèches pour naviguer dans les menus et sous-menus du téléphone, ainsi que dans le répertoire (*reportez-vous à «Répertoire», page 82*).

Barre de défilement

Lorsque s'ouvre un menu ou un sous-menu, vous remarquerez une barre de défilement qui s'affiche à l'extrême droite de l'écran. Cette barre indique l'option sélectionnée dans le menu; chaque emplacement de «l'encoche» sur la barre correspond à une option différente.



Par exemple, appuyez une fois sur **Menu**. La barre de défilement s'affiche avec l'encoche à la première position (en haut). Chaque fois que vous appuyez sur la flèche ▼ ou la flèche ▲, l'encoche se déplace dans le menu. Le principe de la barre de défilement est le même dans les sous-menus.

Numérotation des menus et sous-menus

Lorsque vous ouvrez un menu ou un sous-menu, son numéro s'affiche au-dessus de la barre de défilement. Une fois que vous connaissez ces numéros par coeur, vous pouvez les utiliser comme raccourcis pour accéder aux menus.

Par exemple, lorsque vous ouvrez le menu 2 (**Registre**), le numéro **2** s'affiche dans le coin supérieur droit de la fenêtre. Si vous ouvrez le menu 4 (**Configuration**), le sous-menu 2 (**Options de sécurité**), votre téléphone affiche **4-2** dans le coin supérieur droit de la fenêtre.

Reportez-vous à «Utilisation de raccourcis», page 18.

Qu'est-ce que l'écran de démarrage?

L'écran de démarrage s'affiche lorsque vous allumez le téléphone et qu'il est au repos (*reportez-vous à l'illustration, page 16*). On accède à la plupart des fonctions à partir de l'écran de démarrage.

Pour aller à l'écran de démarrage

Appuyez sur **END** à n'importe quel moment, sauf pendant un appel (à moins que vous ne vouliez raccrocher).

Le menu principal

À partir de l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu** pour ouvrir le menu principal.

Pour afficher une à une les options du menu principal, appuyez sur ▼ ou ▲.

La commande **Choisir** vous permet de choisir une option et d'ouvrir d'autres menus et sous-menus.

Arrière vous permet de quitter le menu ou sous-menu ouvert et de reculer au menu précédent. Appuyez

plusieurs fois sur cette commande pour retourner au menu principal, puis appuyez sur **Quitter** pour retourner à l'écran de démarrage.

END renvoie le téléphone à l'écran de démarrage. Si vous appuyez sur **END** lorsque le téléphone demande une information (par exemple, une option, un numéro de téléphone, un nom, etc.), le téléphone affiche l'écran de démarrage et l'information entrée n'est pas enregistrée.

*N'oubliez pas que si vous appuyez sur **END** pendant un appel, vous raccrocherez.*

Pour faire défiler le menu principal

- 1)** Appuyez sur **Menu**.
- 2)** Appuyez sur ▼ ou ▲ pour atteindre l'option désirée.
- 3)** Appuyez sur **Choisir, Options** ou **OK** (selon le cas) pour ouvrir des sous-menus ou choisir des options.
- 4)** Appuyez sur **Quitter** pour fermer le menu ouvert ou sur **Arrière** pour reculer au menu précédent.

Utilisation de raccourcis

Les raccourcis permettent d'accéder rapidement et facilement aux divers menus sans avoir à passer par d'autres menus.

Appuyez sur **Menu**, puis sur le numéro du menu, enfin sur celui du sous-menu.

Lorsque vous utilisez cette méthode, appuyez sur le numéro du menu suivant dans les deux secondes qui suivent.

Pour obtenir la liste des menus de votre téléphone, reportez-vous à «Sommaire des options du menu», page 19.

Fichier d'aide

Plusieurs des fonctions figurant dans les menus s'accompagnent d'un bref texte d'aide. Pour l'afficher, sélectionnez l'option du menu et attendez une quinzaine de secondes. Appuyez sur **Suite** pour afficher la prochaine page de texte ou sur **Arrière** pour quitter l'écran d'aide.

Sommaire des options du menu

*Nota : Si votre téléphone possède un menu numéro 10, vous devez taper 0 devant les raccourcis du menu 1 (par exemple, pour accéder à l'éditeur de commande de service, vous devrez taper **Menu 0 1 5**).*

1 Messages

1 1 Messages texte¹

- 1 1 1 Corbeille d'arrivée
- 1 1 2 Corbeille de sortie
- 1 1 3 Écrire messages

1 2 Options message¹

- 1 2 1 Ensemble 1
- 1 2 2 Ensemble 2
- 1 2 3 Ensemble 3
- 1 2 4 Ensemble 4
- 1 2 5 Ensemble 5
- 1 2 6 Options communes

1 3 Messages vocaux¹

- 1 3 1 Écouter les messages vocaux
- 1 3 2 Numéro boîte vocale

1 4 Service d'info¹

1 5 Éditeur de commandes de service

2 Registre

2 1 Appels en absence¹

2 2 Appels reçus¹

2 3 Numéros composés

2 4 Effacer listes appels

2 5 Durée des appels

2 6 Afficher coût des appels^{1, 4}

2 7 Afficher coût en¹

3 Profils

3 1 Normal

3 2 Silence

3 3 Réunion

3 4 Extérieur

3 5 Téléavert.

3 6 Voiture²

3 7 Casque³

4 Configuration

4 1 Options d'appel

- 4 1 1 Recomposition automatique
- 4 1 2 Mise en attente¹

- 4 1 3 Envoyer votre numéro^{1, 4}
- 4 1 4 Ligne activée
- 4 1 5 Carte d'appel
- 4 2 Options de sécurité**
 - 4 2 1 Sécurité carte SIM
 - 4 2 2 Sécurité téléphone
 - 4 2 3 Sécurité module⁵
 - 4 2 4 Restriction d'appels¹
 - 4 2 5 Composition limitée
 - 4 2 6 Limite coût¹
 - 4 2 7 Codes d'accès
- 4 3 Options utilisateurs**
 - 4 3 1 Langue
 - 4 3 2 Liste de vos numéros
 - 4 3 3 Horloge
 - 4 3 4 Réveil
 - 4 3 5 Sélection réseau¹
 - 4 3 6 Durée tonalités
 - 4 3 7 Avis d'activité sur SIM
 - 4 3 8 Touche urgence 9
- 4 4 Configuration module analogique⁵**
 - 4 4 1 Sélection numér./analog.
 - 4 4 2 Sélection du système analogique
- 5 Renvoi d'appel¹**
 - 5 1** Renvoyer tous les appels¹
 - 5 2** Renvoi si occupé¹
 - 5 3** Renvoi si non-réponse¹
 - 5 4** Renvoi si téléphone éteint ou hors portée¹
 - 5 5** Renvoi si prendre appel est impossible¹
 - 5 6** Renvoi des appels fax¹
 - 5 7** Renvoi des appels données¹
 - 5 8** Annuler tous les renvois¹

6 Jeux

7 Calculatrice

8 Agenda

9 Verr. clavier

10 Services SIM

¹ Ne s'affiche que si la fonction est offerte par l'exploitant du réseau et/ou activée sur la carte SIM.

² S'affiche si utilisé avec ensemble pour voiture.

³ S'affiche si utilisé avec casque d'écoute.

⁴ Inactif dans les réseaux analogiques.

⁵ Ne s'affiche que si le module analogique est branché.

5. Les fonctions de A à Z

Affichage du coût des appels

Ce service réseau vous permet de vérifier le coût du dernier appel ou de l'appel en cours, ou le coût total de tous les appels que vous avez faits ou reçus depuis la dernière remise à zéro du compteur. Pour plus de détails, adressez-vous à votre fournisseur de service.

Pour choisir entre l'affichage des coûts en dollars ou en unités de facturation, reportez-vous à «Afficher coût en», page 21.

Nota : Cette fonction n'est pas offerte en mode analogique (utilisation du module analogique en option).

Nota : Un compteur est affecté à chaque ligne téléphonique.

Affichage du coût des appels

- 1) Appuyez sur **Menu 2 6 (Registre – Coût des appels)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Coût du dernier appel** (coût du dernier appel ou de l'appel en cours, selon le cas) ou **Coût total** (coût de tous les appels depuis la dernière remise à zéro).

Remise à zéro des compteurs de coût

- 1) Appuyez sur **Menu 2 6 (Registre – Coût des appels)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Mise à 0 compteurs**. Cette commande remet à zéro tous les compteurs de coût (vous devrez entrer le code NIP 2 pour exécuter cette commande).

Attention : Il est impossible de récupérer le coût qui était indiqué par le compteur après la remise à zéro.

Nota : Le montant effectivement facturé par votre fournisseur de services peut différer légèrement en fonction des caractéristiques propres du réseau, des taxes, etc.

Afficher coût en

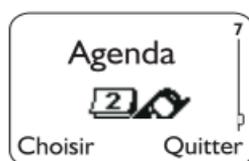
Cette fonction vous permet de choisir l'unité utilisée pour afficher les coûts et fixer la limite de coût, soit les dollars ou les unités de facturation.

Nota : Ne s'affiche que si la fonction est offerte par l'exploitant du réseau et activée sur la carte SIM.

- 1) Appuyez sur **Menu 2 7 (Registre – Afficher coût en)**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Argent** ou **Unités**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3) Si vous choisissez **Argent**, entrez le coût de chaque unité de facturation (vous obtiendrez cette information de l'exploitant du réseau), puis appuyez sur **OK**. Si vous choisissez **Unités**, le coût des appels et les limites de coût seront affichés en unités de facturation.

Agenda

L'agenda vous permet de ne pas perdre de vue vos obligations, qu'il s'agisse d'appels téléphoniques, de réunions ou d'anniversaires. Il peut même faire sonner une alarme lorsque le moment est venu de faire un appel ou de vous rendre à une réunion.



ATTENTION! Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. N'allumez pas l'appareil lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.

Utilisation de l'agenda

- 1) Appuyez sur **Menu 8 (Agenda)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

Si vous n'avez pas réglé la date et l'heure, votre téléphone vous affiche **Régler horloge**. Si vous avez déjà réglé l'horloge, passez à l'étape 2.

Lorsque le téléphone affiche **hh:mm**, entrez les heures et les minutes (en utilisant deux chiffres pour chaque valeur), puis appuyez sur **OK**.

Appuyez sur ▼ et ▲ pour sélectionner **am** ou **pm**, puis appuyez sur **OK**.

Vous pouvez régler le format de l'heure en cycle de 24 heures ou de 12 heures avec mention am et pm à partir du menu Horloge. Reportez-vous à «Sélection du format de l'heure», page 59.

Lorsque votre téléphone affiche **JJ.MM.AAAA**, entrez le jour, le mois (deux chiffres chacun) et l'année (quatre chiffres), puis appuyez sur **OK**.

Conseil : Utilisez ▼ pour déplacer le curseur vers la droite et ▲ pour le déplacer vers la gauche. Les chiffres entrés écrasent le caractère qui se trouve à droite du curseur.

- 2)** Votre téléphone affiche la date d'aujourd'hui et vous propose deux choix : **Options** et **Arrière**.

Affichage de la date

Le téléphone affiche automatiquement la date du jour. Pour faire défiler les dates, appuyez sur ▼ et ▲. *Pour sauter directement à la date désirée, reportez-vous à «Option 5 : Aller à la date», page 25.*

Si vous avez enregistré une note à la date affichée, le téléphone affiche l'icône ou les icônes correspondantes dans le coin droit inférieur :

-  Rappel d'anniversaire
-  Rappel de réunion
-  Appel téléphonique
-  Autres rappels

Une fois à la date désirée, appuyez sur **Options**. Utilisez ensuite la touche ▼ pour sélectionner l'option de votre choix, puis appuyez sur **Choisir**. Les options sont les suivantes :

Option 1 : Afficher jour

Cette option vous permet d'afficher, d'effacer, de modifier, de déplacer et d'envoyer les notes enregistrées au jour sélectionné. Appuyez sur ▼ et ▲ pour passer d'une note à l'autre. Les options offertes, lorsqu'une note est affichée, sont **Effacer**, **Modifier**, **Déplacer** (à une autre date) et **Envoyer** (pour envoyer la note).

Option 2 : Écrire note

Avec cette option, vous devrez choisir entre **Rappel**, **Appel**, **Réunion** et **Anniversaire**. Le téléphone vous demandera les informations nécessaires selon votre choix.

*Reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53, si vous avez besoin d'instructions pour entrer de l'information à l'invite **Sujet**.*

Vous pouvez régler une alarme pour tous les types de note. Si vous réglez l'alarme, lorsqu'elle sonne, vous devez appuyer soit sur **OK**, soit sur **Retarder**. **OK** arrête l'alarme; **Retarder** règle l'alarme pour qu'elle sonne 10 minutes plus tard.

Option 3 : Effacer notes

Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Du jour choisi**, **Un à la fois** ou **Toutes**, puis appuyez sur **OK**.

Du jour choisi affiche chacune des notes du jour que vous avez sélectionnées avant d'appuyer sur **Options** pour vous permettre de les effacer individuellement. Appuyez sur **Effacer** pour effacer la note, ou sur ▼ ou ▲ pour la quitter et en afficher une autre.

Un à la fois affiche les notes en ordre chronologique, les anniversaires d'abord, pour vous permettre de les effacer individuellement. Appuyez sur **Effacer** pour effacer la note, ou sur ▼ ou ▲ pour la quitter et en afficher une autre.

Toutes vous permet d'effacer d'un bloc toutes les notes de l'agenda. Le téléphone vous demande de confirmer votre décision avant de procéder à l'effacement.

Option 4 : Afficher tout

Cette option vous permet de faire défiler toutes les notes d'anniversaire en ordre chronologique, puis toutes les autres notes aussi en ordre chronologique.

Option 5 : Aller à la date

Cette option vous permet d'aller directement à la date entrée au lieu de faire défiler les dates. Entrez une date selon le format **JJMMAAAA**, puis appuyez sur **OK** pour l'atteindre.

Option 6 : Entrer date

Cette option vous permet de régler la date d'aujourd'hui. Entrez la date dans le format **JJMMAAAA**, puis appuyez sur **OK**.

Alerte message

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Elle règle les paramètres du signal sonore que votre téléphone émet à la réception d'un message texte.

Voir aussi «Messages texte», page 66.

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner le profil que vous voulez donner au signal sonore, puis sur **Options**.

3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Alerte message**, puis sur **Choisir**.

4) Servez-vous de ▼ pour faire défiler les options (le téléphone émet un échantillon de chacune) et appuyez sur **OK**.

Alerte vibreur

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Si votre téléphone est équipé de la batterie vibrante BMS-2V, vous pouvez le régler pour qu'il vibre lorsque vous recevez un appel vocal.

Activation de l'alerte vibreur

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2)** Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil auquel vous voulez assigner l'alerte vibreur, puis appuyez sur **Options**.
- 3)** Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Utilisez ▼ pour sélectionner **Alerte vibreur**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4)** Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**. Si vous choisissez **Oui**, votre téléphone vibrera même si vous avez réglé les options de sonnerie (*reportez-vous à la page 73*) à **Silence**.

Nota : La batterie vibrante ne fonctionne pas lorsque votre téléphone est connecté à un casque d'écoute ou à un ensemble mains libres pour voiture.

Appel en attente

Ce service réseau vous permet de recevoir un appel entrant lorsque vous êtes déjà au téléphone. Le téléphone émet un bip pour vous avertir qu'un appel est en attente. Pour plus de détails, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Si vous possédez une seconde ligne de téléphone (voir page 63), le réglage de l'appel en attente s'appliquera aux deux lignes : il vous sera impossible, par exemple, d'annuler la mise en attente sur une ligne et non sur l'autre.

Activation et désactivation de la mise en attente

- 1)** Appuyez sur **Menu 4 1 2 (Configuration – Options d'appels – Mise en attente)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2)** Appuyez sur ▼ pour surligner **Activer, Annuler** ou **État**.
- 3)** Appuyez sur **OK**.

Utilisation de la mise en attente

Appuyez sur **TALK** ou sur **Répondre** pour répondre à un appel en attente. L'appel en cours est alors mis en garde.

Pour refuser l'appel en attente, appuyez sur **Options**, puis sur ▼ afin d'atteindre **Rejeter**, enfin sur **Choisir**.

Nota : Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, vous pouvez simplement le laisser sonner.

Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur **TALK** ou **Permuter**.

Pour mettre fin à un appel actif, appuyez sur **Options**, sélectionnez **Laisser**, puis appuyez sur **Choisir**. L'appel en garde devient actif.

Mise en attente d'un troisième appel

Si vous avez déjà un appel en garde et qu'un troisième appel est en attente, appuyez sur 1 **TALK**. Vous mettrez ainsi fin à l'appel en cours et répondrez à l'appel en attente; l'appel en garde ne sera pas touché. Vous pouvez aussi appuyer sur **Options** et aller à **Fin des appels**. Vous mettrez alors fin aux deux appels (en cours et en garde), et l'appel en attente sera donc traité comme n'importe quel appel entrant.

Appels fax et données

Votre téléphone peut transmettre et charger des données et des télécopies par l'intermédiaire d'un adaptateur spécial qui se branche à sa base. Le téléphone reconnaît automatiquement le type d'adaptateur connecté.

Établissement d'une communication de type télécopie ou terminal :

- 1) Connectez l'adaptateur terminal ou télécopie approprié au téléphone.

Si vous essayez d'établir une communication de type terminal ou télécopie sans l'adaptateur ou si celui-ci est mal branché, le message **Connecter terminal** s'affiche. Vérifiez si l'adaptateur est correctement configuré.

- 2) Composez le numéro de téléphone ou appelez-le du répertoire.
- 3) Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur **END**.

Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation qui accompagne l'adaptateur terminal, l'application terminal ou l'application de télécopie.

Nota : Il est impossible d'établir une communication de données ou de télécopie pendant un autre appel, qu'il soit actif ou en garde.

Appels d'urgence

Avant de faire un appel d'urgence, lisez les renseignements importants sur la sécurité à «Appels d'urgence!», page 114.

- 1) Si le téléphone est éteint, allumez-le. Certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit insérée dans le téléphone.
- 2) Appuyez sur **END** pour que votre téléphone soit prêt à établir l'appel (appuyez une seconde fois si l'écran n'est pas libre).
- 3) Composez le numéro d'urgence propre à la région où vous vous trouvez (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
- 4) Appuyez sur **TALK**.

IMPORTANT!

Comme tout téléphone sans fil, cet appareil utilise des signaux radio, des réseaux cellulaires, des réseaux terrestres ainsi que des fonctions programmables par l'utilisateur, et, en raison de ces caractéristiques, il n'est pas garanti que vous pourrez établir la connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (p. ex., urgences médicales).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Certains réseaux cellulaires ne prennent pas en charge les appels d'urgence; par ailleurs, certains services réseaux et certaines fonctions du téléphone les empêchent. Adressez-vous aux fournisseurs de services locaux pour obtenir confirmation.

Il peut être nécessaire de désactiver certaines fonctions (désactivation du clavier, composition limitée, restriction, etc.) pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consultez le présent guide et votre fournisseur de services sans fil à ce sujet.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, rappelez-vous de donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Il se peut que votre téléphone sans fil soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel à moins qu'on ne vous en ait donné la permission.

Appels en absence

Le téléphone enregistre automatiquement la liste des 10 derniers numéros des correspondants qui ont essayé de vous joindre pendant votre absence. Reportez-vous à «Registre», page 79, pour les détails.

Lorsque le téléphone affiche Appels en absence

Appuyez sur **Liste**. Si vous avez raté plus d'un appel, vous pouvez les faire défiler. Pour rappeler le numéro affiché, appuyez sur **TALK**. Pour d'autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à «Touche programmable Options», page 80). Pour quitter, appuyez sur **Arrière**.

Pour consulter la liste des appels en absence à tout moment

- 1)** Appuyez sur **Menu 2 1 (Registre – Appels en absence)**.
- 2)** Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'au numéro voulu.
- 3)** Pour composer le numéro affiché, appuyez sur **TALK**; pour d'autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à «Touche programmable Options», page 80).

Effacement des appels en absence

Reportez-vous à «Effacement des listes d'appels», page 52.

Appels reçus

Votre téléphone enregistre automatiquement les 10 derniers appels auxquels vous avez répondu. Reportez-vous à «*Registre*», page 79, pour plus de détails sur les autres listes d'appels.

Affichage de la liste des appels reçus

- 1) Appuyez sur **Menu 2 2 (Registre appels reçus)**.
- 2) Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'au numéro voulu.
- 3) Pour composer le numéro, appuyez sur **TALK**; pour d'autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à «*Touche programmable Options*», page 80).

Effacement de la liste des appels reçus

Reportez-vous à «*Effacement des listes d'appels*», page 52.

Bips d'alerte et de jeux

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (reportez-vous à la page 76). Le téléphone utilise les bips d'alerte pour signaler les erreurs, les confirmations, l'allumage de l'appareil, la baisse de la charge, la nécessité de charger la batterie, etc. Les bips de jeux sonnent lorsque vous jouez à un des jeux offerts sur votre téléphone. Vous pouvez activer ou désactiver les bips d'alerte et de jeux.

Activation et désactivation des bips d'alerte et de jeux

- 1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)
- 2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil dont vous voulez définir les bips d'indication, puis appuyez sur **Options**.
- 3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Utilisez ▼ pour sélectionner **Bips d'indication** et appuyez ensuite sur **Choisir**.

- 4) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**.

Bips touches

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Elle sert à régler le volume du bip qui est émis lorsque vous appuyez sur les touches du téléphone.

Pour régler les bips du clavier

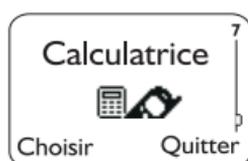
- 1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil que vous voulez donner aux bips du clavier, puis appuyez sur **Options**.
- 3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Bips touches**, puis sur **Choisir**.
- 4) Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options; vous entendez un échantillon de chaque option. Appuyez sur **OK** pour choisir celle que vous voulez.

Calculatrice

La calculatrice de votre téléphone effectue les opérations suivantes : addition, soustraction, multiplication et division, ainsi que conversion de devises.



ATTENTION! Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. N'allumez pas l'appareil lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.

Utilisation de la calculatrice

- 1) Appuyez sur **Menu 7 (Calculatrice)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Entrez le premier nombre.
- 3) Pour additionner, appuyez une fois sur **(**+)** (+ s'affiche).
Pour soustraire, appuyez deux fois sur **(**)** (- s'affiche).
Pour multiplier, appuyez trois fois sur **(***)** (* s'affiche).
Pour diviser, appuyez quatre fois sur **(**+/)** (/ s'affiche).

4) Entrez le second nombre.

Répétez les étapes 3 et 4 au besoin.

- 5) Appuyez sur **Options**. Sélectionnez **Résultat**.
Appuyez sur **OK**.

*Nota : Lorsque vous entrez des nombres, appuyez sur **Effacer** pour corriger toute erreur.*

*Nota : Vous pouvez aussi choisir **Additionner**, **Soustraire**, **Multiplier** et **Diviser** dans la liste d'options.*

Décimales

Appuyez une fois sur la touche # pour entrer un point décimal.

Conversion de devises

Avant de convertir une devise, vous devez entrer le taux de change.

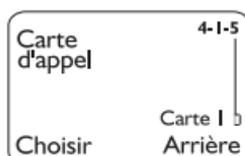
- 1) Appuyez sur **Menu 7**, puis sur **Options**.
- 2) Sélectionnez **Taux change**, puis appuyez sur **OK**.
- 3) Sélectionnez **Devise en monnaie de votre pays** (pour entrer la valeur d'une unité monétaire étrangère en devise locale) ou **Monnaie de votre pays en devise** (pour entrer la valeur de l'unité monétaire locale dans une devise étrangère).
- 4) Appuyez sur **OK**.
- 5) Entrez le taux de change (appuyez sur # pour insérer un point décimal).
- 6) Appuyez sur **OK**.

Vous pouvez maintenant effectuer la conversion :

- 1) Entrez le montant à convertir.
- 2) Appuyez sur **Options**.
- 3) Sélectionnez **Votre monnaie** pour convertir le montant en devise locale ou **Monnaie étr.** pour le convertir dans la devise étrangère.
- 4) Appuyez sur **OK**.

Carte d'appel

Si vous souhaitez utiliser une carte d'appel pour faire des appels interurbains, vous devez d'abord enregistrer les paramètres de votre carte. Votre téléphone peut mémoriser les paramètres de deux cartes d'appel.



Programmation d'une carte d'appel

- 1) Appuyez sur **Menu 4 1 5 (Configuration – Options d'appel – Carte d'appel)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner la carte d'appel désirée, puis sur **Options**.
- 3) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour afficher **Modifier**, puis sur **OK**.
- 4) Entrez le code de sécurité et appuyez sur **OK**.
- 5) Lorsque **Séquence composition** s'affiche, appuyez sur **Choisir**. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir la séquence de composition de votre carte (*reportez-vous à la page 34*), puis appuyez sur **Choisir**.

Nota : L'ordre des étapes suivantes peut varier, selon la séquence de composition de votre carte.

- 6) Entrez le code d'accès (habituellement le numéro 1 800 qui figure au dos de la carte d'appel), puis appuyez sur **OK**.

- 7)** Entrez le numéro de la carte, le NIP ou les deux, puis appuyez sur **OK**. Votre téléphone affiche alors **Mémoriser modifications?** Appuyez sur **OK**.
- 8)** Appuyez sur ▼ ou ▲ pour afficher **Nom carte:**, puis sur **Choisir**. Entrez le nom de la carte au clavier du téléphone, puis appuyez sur **OK**.

(Reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53, si vous avez besoin d'instructions pour entrer le nom de la carte.)

Pour obtenir plus de détails sur le code de sécurité du téléphone, reportez-vous à «Code de sécurité», page 36.

Séquence de composition	À utiliser s'il faut composer :	Cartes utilisant cette séquence
N° d'accès + n° de téléphone + n° de carte	N° d'accès 1 800, puis n° de téléphone, puis n° de carte (+ NIP au besoin)	MCI, AT&T True Choice, Sprint Canada, Unitel
N° d'accès + n° de carte + n° de téléphone	N° d'accès 1 800, puis n° de carte (+ NIP au besoin), puis n° de téléphone	networkMCI, WorldPhone MCI
Indicatif + n° de téléphone + n° de carte	Indicatif (tout numéro qui doit précéder le numéro de téléphone) et n° de téléphone à joindre, puis n° de carte (puis NIP, au besoin)	GTE, PacBell, AT&T, Stentor

Sélection de la carte d'appel à utiliser

- 1)** Appuyez sur **Menu 4 1 5 (Configuration – Options d'appel – Carte d'appel)**.
- (Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)*
- 2)** Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner la carte désirée, puis sur **Options**.
- 3)** Appuyez sur ▼ ou ▲ pour afficher **Choisir**, puis sur **OK**.
- 4)** Entrez le code de sécurité à l'invite **Code de sécurité:**, puis appuyez sur **OK**.

Utilisation de la carte pour faire un appel

- 1) Entrez le numéro de téléphone précédé du préfixe (par exemple, 0 ou 1) de la carte, s'il y en a un, pour facturer l'appel sur la carte. Reportez-vous aux instructions de votre carte d'appel.
- 2) Appuyez quelques secondes sur **TALK**, jusqu'à ce que le téléphone affiche **Appel carte**.
- 3) Lorsque le message **Attendez bip et appuyez sur OK** s'affiche, attendez le bip et appuyez sur **OK**.
- 4) Le message **Après bip, appuyez sur OK de nouveau** s'affichera alors. Attendez le bip et appuyez de nouveau sur **OK**.

Nota : Les étapes 3 et 4 peuvent être inversées selon la séquence de composition choisie.

Il se peut que cette marche à suivre ne s'applique pas à toutes les options de carte d'appel programmées dans votre appareil. Lisez les instructions qui figurent au dos de votre carte d'appel ou communiquez avec votre fournisseur de services téléphoniques interurbains pour obtenir plus de détails.

Cartes professionnelles

Votre téléphone peut envoyer et recevoir des cartes professionnelles électroniques se composant d'un nom et d'un numéro de téléphone. Vous pouvez enregistrer les cartes professionnelles que vous avez reçues dans le répertoire. Reportez-vous à «Répertoire», page 82.

Envoi de cartes professionnelles

- 1) Trouvez le nom dans votre répertoire.
- 2) Appuyez sur **Détail**, si ce mot s'affiche, ou passez à l'étape 3.
- 3) Appuyez sur **Options**.
- 4) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Envoyer**.
- 5) Appuyez sur **Choisir**.
- 6) Entrez ou rappelez le numéro de téléphone du destinataire.
- 7) Appuyez sur **OK**.

Affichage des cartes professionnelles reçues

Lorsque vous recevez une carte professionnelle, le téléphone affiche **Carte d'affaires reçue** et émet un signal avertisseur (qui dépend de l'«alerte message»; reportez-vous à la page 25).

*Attention : Si vous appuyez sur **Quitter** à tout moment avant d'avoir enregistré la carte professionnelle, elle sera effacée!*

- 1) Lorsque votre téléphone affiche **Carte d'affaires reçue**, appuyez sur **Options**.
- 2) **Afficher** est sélectionné. Appuyez sur **OK**.
- 3) Faites défiler la carte pour la lire au complet.

Enregistrement des cartes professionnelles affichées

- 1) Après avoir affiché la carte professionnelle, appuyez sur **Arrière**, faites défiler jusqu'à **Mémoriser**, puis appuyez sur **OK**.
- 2) Au message **Nom:**, changez le nom au besoin, puis appuyez sur **OK**.
- 3) Au message **Numéro:**, modifiez le numéro au besoin, puis appuyez sur **OK**.

Suppression des cartes professionnelles affichées

Après avoir affiché la carte professionnelle, appuyez sur **Arrière**, puis sur **OK**.

Code de sécurité

Certaines fonctions de sécurité exigent l'entrée du code de sécurité, notamment «Sécurité téléphone» (reportez-vous à la page 89).

Lorsque le téléphone vous demande le code de sécurité, il affiche l'invite **Code de sécurité:**. Entrez le code, puis appuyez sur **OK**.

Si vous entrez le mauvais code de sécurité cinq fois de suite, le téléphone refusera toute autre tentative, même avec le bon code, pendant cinq minutes.

Le code est fourni avec le téléphone. Le code implicite est 12345. *Pour les instructions de modification du code de sécurité, reportez-vous à «Codes d'accès», page 37.* Gardez le code secret et conservez-en une copie dans un endroit sûr, à l'écart du téléphone.

Codes d'accès

Ces codes contribuent à protéger votre téléphone et votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée :

- code de sécurité (*reportez-vous à la page 36*)
- codes NIP et NIP 2 (*reportez-vous à la page 38*)
- mot de passe (*reportez-vous à la page 69*)
- code module (*pour le module analogique optionnel; reportez-vous à la page 101*)

Les codes d'accès se composent de chiffres. Si le système vous en demande un, entrez le code voulu et appuyez sur **OK**. Si vous faites une erreur, appuyez sur **Effacer** pour effacer le code, puis entrez les bons chiffres.

Pour modifier les codes d'accès

- 1)** Appuyez sur **Menu 4 2 7 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2)** Appuyez sur ▼ pour sélectionner le code que vous voulez modifier, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3)** Le téléphone vous demande l'ancien code, le nouveau code, et la confirmation du nouveau code. Appuyez sur **OK** après avoir entré chacune des informations demandées.

Nota : Il est impossible de modifier le code NIP si la sécurité carte SIM (reportez-vous à la page 88) n'est pas activée.

Nota : Évitez de programmer des codes d'accès qui ressemblent aux numéros d'urgence, 911 par exemple, pour ne pas risquer de composer accidentellement le numéro d'urgence.

Codes NIP et NIP 2

Le code NIP (numéro d'identification personnelle) est un numéro de 4 à 8 caractères habituellement fourni avec la carte SIM qui vous a été remise par le fournisseur de services. Si vous utilisez la fonction «Sécurité carte SIM» (*reportez-vous à la page 88*), le téléphone vous demandera d'entrer le code NIP chaque fois que vous l'allumerez.

Lorsque le téléphone vous demande le code NIP ou NIP 2, il affiche **Entrer NIP:** ou **Entrer NIP 2:**. Entrez le code, puis appuyez sur **OK**.

Si vous entrez le mauvais code NIP trois fois de suite, entrez le code PUK (*reportez-vous à «Codes PUK et PUK 2», page 38*) et appuyez sur **OK**. Entrez un nouveau code NIP et appuyez sur **OK**. Entrez une deuxième fois le nouveau code, puis appuyez sur **OK**.

Le code NIP 2 est un numéro de 4 à 8 caractères fourni avec certaines cartes SIM. Il est obligatoire pour accéder à certaines fonctions, qui ne sont disponibles que si votre carte SIM les prend en charge.

Si vous entrez le mauvais code NIP 2 trois fois de suite, suivez les instructions données ci-dessus dans le cas du code NIP, mais en utilisant le code PUK 2.

Reportez-vous à «Codes d'accès», page 37, pour obtenir les instructions de modification de ces codes.

Codes PUK et PUK 2

Le code PUK (clé personnelle de déblocage) vous est donné par le fournisseur de la carte SIM. S'il ne vous a pas été remis avec la carte, communiquez avec le fournisseur pour l'obtenir. Ce code est obligatoire pour modifier le code NIP une fois qu'il est bloqué.

Si vous entrez le mauvais code PUK dix fois de suite, la carte SIM sera définitivement hors service. Adressez-vous au fournisseur pour obtenir une nouvelle carte.

Le code PUK 2, fourni lui aussi avec certaines cartes SIM, est obligatoire pour modifier le code NIP 2 si celui-

ci est bloqué. Si vous entrez le mauvais code PUK 2 dix fois de suite, les fonctions qui nécessitent ce code seront définitivement inopérantes. Adressez-vous au fournisseur pour obtenir une nouvelle carte.

Vous ne pouvez pas modifier les codes PUK et PUK 2. Si vous les perdez, adressez-vous à votre fournisseur de service.

Communication de données

Reportez-vous à «Appels fax et données», page 27.

Composition limitée

Cette fonction vous permet de limiter les appels sortants aux seuls numéros de téléphone qui figurent dans la liste de composition limitée ou qui commencent par les mêmes chiffres qu'un numéro de téléphone qui figure dans la liste.

Nota : La composition limitée n'est possible que si la carte SIM la prend en charge. En ce qui concerne les autres types de limitation de composition, reportez-vous à «Restriction d'appels», page 86.

Activation et désactivation de la composition limitée

1) Appuyez sur **Menu 4 2 5 (Configuration – Options de sécurité – Composition limitée)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis sur **OK**.

2) Entrez votre NIP 2, puis appuyez sur **OK**.

Nota : Si vous activez la composition limitée alors que la liste est vide, vous ne pourrez faire aucun appel!

Nota : Lorsque la composition limitée est activée, il reste possible de composer quelques numéros d'urgence dans certains réseaux (p. ex., 911 ou un autre numéro d'urgence officiel).

Ajout de numéros à la liste de composition limitée

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 5 (Configuration – Options de sécurité – Composition limitée)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Numéros**, puis sur **OK**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour afficher **Ajouter**, puis sur **Choisir**.
- 4) Entrez votre NIP 2, puis appuyez sur **OK**.
- 5) Entrez le nom (optionnel), puis appuyez sur **OK**.
- 6) Entrez le numéro, puis appuyez sur **OK**.

Conseil : Si votre carte SIM prend en charge cette fonction, vous pouvez avoir la possibilité d'ajouter une entrée de votre répertoire à la liste de composition limitée. À l'invite d'entrer un nom, appuyez sur la touche de défilement pour accéder à votre répertoire. Parcourez le répertoire jusqu'à l'entrée recherchée et appuyez sur **OK**.

Répétez les étapes 3 à 6 chaque fois que vous voulez ajouter un numéro à la liste.

Composition une touche

Cette fonction vous permet de faire des appels téléphoniques rapidement et facilement en appuyant simplement sur une touche.

Du second au huitième, les numéros que vous enregistrez dans votre téléphone sont automatiquement assignés aux touches 2 à 8. Vous pouvez modifier l'affectation des touches en utilisant la procédure ci-dessous.

Nota : Les touches 1 et 9 servent exclusivement à composer le numéro de votre boîte vocale et le numéro d'urgence programmé, respectivement (reportez-vous à «Messages vocaux», page 66, et à «Appels d'urgence!», page 114).

Enregistrement des numéros de composition une touche

À partir de l'écran de démarrage :

- 1) Appuyez sur **Noms**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Comp. I touche**.
- 3) Appuyez sur **Choisir**.
- 4) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner la touche d'affectation voulue.
- 5) Appuyez sur **Assigner**.
- 6) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir le nom que vous voulez assigner à la touche sélectionné, puis sur **OK**.

Appel à l'aide de la composition une touche

Appuyez quelques secondes sur la touche voulue (de 2 à 8) pour appeler le numéro programmé à cet emplacement. Le téléphone extrait le numéro de sa mémoire, l'affiche brièvement, puis le compose.

Nota : Si vous appuyez quelques secondes sur le 1, le téléphone appelle votre boîte vocale. Si vous appuyez quelques secondes sur le 9 lorsque la fonction de composition d'urgence 9 est activée, le téléphone essaie d'établir la communication avec le service d'urgence dont vous avez programmé le numéro.

Modification des numéros de composition une touche

Avec cette fonction, vous pouvez assigner un numéro différent à chacun des emplacements de composition une touche.

À partir de l'écran de démarrage :

- 1) Répétez les étapes 1 à 3 de «*Enregistrement des numéros de composition une touche*».
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner l'emplacement mémoire que vous souhaitez modifier.
- 3) Appuyez sur **Options**.

- 4) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le nouveau nom à assigner à cette touche, puis sur **OK**.

Effacement d'un numéro de composition une touche

- 1) Répétez les étapes 1 à 3 de «*Enregistrement des numéros de composition une touche*».
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner l'emplacement mémoire à effacer.
- 3) Appuyez sur **Options**.
- 4) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Effacer**, puis sur **Choisir**.
- 5) Répondez par **OK** à la question **Effacer?**

Conférences téléphoniques

Service réseau qui vous permet de faire des conférences téléphoniques avec votre téléphone. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Appelez d'abord la première personne

Procédez comme s'il s'agissait d'un appel normal.

Appelez ensuite les autres participants

Les deux méthodes suivantes mettent automatiquement l'appel actif en garde pendant que vous composez un nouveau numéro :

- 1) Lorsque vous êtes au téléphone avec un correspondant, entrez le numéro de la personne qui doit participer à la conférence, puis appuyez sur **TALK**.
- OU**
- 1) Appuyez sur **Options**, puis sur ▼ pour sélectionner **Autre appel**, enfin sur **Choisir**. Entrez le numéro de téléphone ou rappelez-le du répertoire, puis appuyez sur **Appel** ou **TALK**.

- 2) Après que le nouveau correspondant a répondu, appuyez sur **Options**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour afficher **Conférence**, puis sur **Choisir**.
- 4) Pour ajouter d'autres participants à l'appel conférence, répétez les étapes 1 à 3.
- 5) Pour mettre fin à l'appel conférence, appuyez sur **END**.

Pour parler en privé avec l'un des participants

- 1) Pendant l'appel conférence, appuyez sur **Options**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **En privé**, puis sur **Choisir**. La liste des participants s'affiche.
- 3) Sélectionnez la personne voulue et appuyez sur **OK**. Les autres participants peuvent continuer de parler entre eux.
- 4) Pour retourner à l'appel conférence, appuyez sur **Options**.
- 5) Appuyez sur ▼ pour afficher **Conférence**, puis sur **Choisir**.

Pour exclure un participant de l'appel conférence

- 1) Pendant l'appel conférence, appuyez sur **Options**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **En privé**, puis sur **Choisir**. La liste des participants s'affiche.
- 3) Sélectionnez la personne voulue et appuyez sur **OK**. Les autres participants peuvent continuer de parler entre eux.
- 4) Appuyez sur **Options**.
- 5) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Laisser**, puis appuyez sur **Choisir**.

Configuration

Le menu 4 de votre téléphone vous permet de choisir les options de votre téléphone. Il offre les quatre options suivantes, qui ont chacune leur propre rubrique dans le présent guide :



- **Options d'appel**
- **Paramètres de sécurité**
- **Options utilisateurs**
- **Configuration module analogique** (ne s'affiche que si le module analogique est connecté)

Conversion de devises

Reportez-vous à «Conversion de devises», page 32.

Corbeille d'arrivée

Lorsque vous recevez un message texte (*reportez-vous à la page 66*), il s'enregistre dans la corbeille d'arrivée.

Le téléphone affiche **Message reçu** avec l'indicateur  et émet un signal sonore (qui varie selon l'«alerte message» sélectionnée; *reportez-vous à la page 25*).

Entreposage des messages

La corbeille d'arrivée et la corbeille de sortie occupent un certain espace de mémoire sur la carte SIM. Si cet espace est plein et qu'aucun autre message ne peut être enregistré, l'indicateur de message clignote. Si vous envoyez un message texte et que la mémoire est pleine, le téléphone affiche **Pas d'espace: message en attente**. Vous devez alors effacer un ou plusieurs anciens messages pour faire de la place. Lorsque la situation se présente, le réseau conserve le message et le renvoie plus tard.

Nota : Selon les possibilités de votre carte SIM, les corbeilles d'arrivée et de sortie peuvent contenir jusqu'à 50 messages.

Lecture immédiate des messages

Si le téléphone affiche **Message reçu**, appuyez sur **Lire**. La corbeille d'arrivée et l'indication d'un nouveau message s'affichent. Appuyez de nouveau sur **Lire**. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour faire défiler le message, au besoin.

Lecture des messages à votre convenance

- 1) Appuyez sur **Menu 1 1 1 (Messages – Messages texte – Corbeille d'arrivée)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

La liste des en-têtes des messages s'affiche.

La présence de l'icône  à côté de l'en-tête indique que le message a déjà été lu. La présence de l'icône  indique que le message n'a pas encore été lu.

- 2) Servez-vous de ▼ pour afficher le message désiré, puis appuyez sur **Lire**.
- 3) Si le message est long, utilisez ▼ et ▲ pour le faire défiler.
- 4) Le texte du message est suivi du nom de l'expéditeur ou de son numéro de téléphone, ainsi que de l'heure et de la date de réception.

Une fois que vous avez lu le dernier message, l'indicateur  disparaît.

Gestion des messages contenus dans la corbeille d'arrivée

Vous pouvez accéder aux options pendant que vous lisez le message. Appuyez simplement sur **Options**, sélectionnez celle que vous voulez, puis appuyez sur **OK**.

Effacer supprime le message. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'effacement.

Répondre envoie une réponse à l'expéditeur du message. Entrez le message de réponse, puis appuyez sur **Options**. Utilisez ▼ pour sélectionner **Envoyer**, puis appuyez sur **OK**.

Le téléphone affiche le numéro du destinataire. Modifiez-le au besoin, puis appuyez sur **OK**.

Modifier vous permet de modifier le message.

Extraire No extrait le numéro de téléphone annexé au message, s'il y en a un. Vous pouvez l'utiliser comme tout autre numéro de téléphone. S'il y a plus d'un numéro, sélectionnez le numéro voulu, puis appuyez sur **OK**.

Faire suivre envoie le message à un autre destinataire. Modifiez le message (au besoin), puis appuyez sur **TALK**; au message **Numéro:**, entrez le numéro, puis appuyez sur **OK**. Ou modifiez le message et appuyez sur **Options** pour sélectionner **Envoyer**, enfin sur **OK**. Composez le numéro du destinataire ou extrayez-le du répertoire, puis appuyez sur **OK**.

Détail affiche les renseignements suivants sur le message, selon ce qui est disponible : nom et numéro de téléphone de l'expéditeur, centre SMS utilisé pour l'envoi, date et heure de réception, disponibilité du chemin de réponse.

Relevés de livraison

Les relevés de livraison sont des messages texte spéciaux vous permettant de savoir où en est la livraison d'un message que vous avez envoyé.

(Reportez-vous à «Définition des options pour tous les messages», page 75.)

Pour lire un relevé de livraison, appuyez sur **Lire**. Utilisez les touches de défilement pour connaître tous les détails sur le message que vous avez tenté d'envoyer.

Pour effacer un relevé de livraison, appuyez sur **Lire**, puis sur **Options**. Sélectionnez **Effacer** pour effacer le relevé que vous êtes en train de lire, et **Eff. relevé** pour effacer tous les relevés contenus dans votre corbeille d'arrivée.

Corbeille de sortie

Les messages texte que vous avez rédigés et sauvegardés sont enregistrés dans la corbeille de sortie. La présence de l'icône  à côté de l'en-tête du message indique que vous avez tenté d'envoyer le message au centre de messages. La présence de l'icône  indique que le message n'a pas encore été expédié.

Utilisation de la corbeille de sortie

- 1) Appuyez sur **Menu** 1 1 2 (**Messages – Messages texte – Corbeille de sortie**).
- 2) Utilisez ▼ pour faire défiler les en-têtes de message. Appuyez sur **Lire** pour lire le message sélectionné.

Gestion des messages de la corbeille de sortie

Pendant que vous lisez un message, appuyez sur **Options** pour accéder aux options de gestion de message. Choisissez l'option désirée dans la liste qui suit.

Effacer supprime le message. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'effacement ou sur **Arrière** pour quitter.

Modifier vous permet de modifier le message. Utilisez la commande **Effacer** pour supprimer le caractère à gauche du curseur, ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur, et les touches 1 à 9 pour entrer des lettres (*reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53, pour plus de détails*). Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Options** de nouveau. Vous avez alors accès aux mêmes options que lorsque vous écrivez un nouveau message (**Envoi**, **Envoi spécial**, **Mémoriser** et **Eff. écran**). *Reportez-vous à «Écrire messages», page 50.*

Extraire N° affiche le numéro qui accompagnait le message (s'il y en avait un). Vous pouvez le traiter comme tout autre numéro de téléphone.

Renvoyer fait suivre le message à un nouveau destinataire. Il faut suivre pour cela les mêmes étapes que pour l'envoi d'un message. *Reportez-vous à «Écrire messages», au paragraphe traitant des options d'envoi, page 50.*

Dés

Reportez-vous à «Jeux», page 60.

Durée de l'appel en cours

Reportez-vous à «Durée des appels», page 48.

Durée du dernier appel

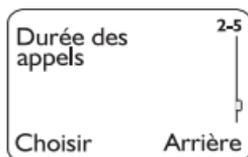
Reportez-vous à «Durée des appels», page 48.

Durée des appels

Le téléphone compte automatiquement la durée du dernier appel et de tous les appels numériques.

Si vous êtes abonné à une seconde ligne de téléphone (reportez-vous à «Ligne activée», page 63), la durée des appels est enregistrée séparément pour chacune des deux lignes. La durée affichée est celle de la ligne sélectionnée à ce moment-là pour les appels sortants. Toutefois, si vous affichez la durée d'appel pendant un appel, la durée affichée sera celle de la ligne que vous utilisez à ce moment-là.

Pour plus de détails sur la durée des appels analogiques, reportez-vous à «Durée des appels analogiques», page 100.



Affichage de la durée du dernier appel ou de tous les appels numériques

- 1) Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre – Durée des appels)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Durée du dernier appel** ou **Durée appels numériques**.

Remise à zéro des compteurs

- 1) Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre – Durée des appels)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Mise à 0 compteurs d'appels numér.**, puis appuyez sur **OK**.

- 3) Entrez votre code de sécurité, puis appuyez sur **OK** une fois de plus.

Affichage de la durée pendant l'appel

- 1) Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre – Durée des appels)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour atteindre **Durée du dernier appel**, puis appuyez sur **Détail**.
- 3) **Appel en cours** s'affiche; appuyez sur **Choisir**.
- 4) Appuyez sur ▼ pour atteindre **Oui**, puis appuyez sur **OK**.

Le temps écoulé depuis le début de l'appel s'affiche alors.

Nota : Le temps facturé par votre fournisseur de services peut différer en fonction des caractéristiques propres du réseau, de l'arrondissement à la facturation, etc.

Nota : Chaque numéro de téléphone de votre carte SIM se voit attribuer un compteur distinct.

Durée des appels avec module

Reportez-vous à «Durée des appels analogiques», page 100.

Durée tonalités

Cette fonction vous permet de définir la durée des tonalités.

Définition de la durée des tonalités

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 6 (Configuration – Options utilisateurs – Durée tonalités)**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Courtes** (durée de 100 ms) ou **Longues** (durée de 500 ms).
- 3) Appuyez sur **OK**.

Écouter les messages vocaux

Reportez-vous à «Messages vocaux», page 66.

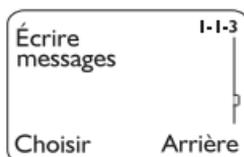
Écran de démarrage

Reportez-vous à «Qu'est-ce que l'écran de démarrage?», page 17.

Écrire messages

Vous pouvez écrire des messages texte (reportez-vous à «Messages texte», page 66), puis les envoyer. Il est recommandé d'enregistrer les messages dans la boîte de sortie au

cas où il y aurait un problème de réception (reportez-vous à «Corbeille de sortie», page 47).



Rédaction d'un message

- 1) Appuyez sur **Menu 1 1 3 (Messages – Messages texte – Écrire messages)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Entrez un message d'un maximum de 160 caractères. Le nombre de caractères disponibles est affiché dans le coin supérieur droit. Pour plus de détails sur l'entrée de lettres, reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53.

Nota : Vous pouvez quitter le message en tout temps (en appuyant sur **END**) et y revenir plus tard en appuyant sur la séquence **Menu 1 1 3 (Messages – Messages texte – Écrire messages)**. Cependant, si vous éteignez le téléphone sans enregistrer le message, celui-ci sera effacé.

- 3) Une fois le message terminé, appuyez sur **Options**, puis sur ▼ pour sélectionner la fonction voulue, enfin sur **OK** :

Envoyer envoie le message. Entrez ou extrayez le numéro de téléphone du destinataire, entrez l'adresse électronique, le cas échéant, et appuyez sur **OK**.

Envoi spécial vous permet d'envoyer le message sous un autre format (reportez-vous à «Options message», page 74). Vous devez choisir le format, puis préciser si vous voulez entrer un numéro de

téléphone (**Numérique**) ou une adresse électronique (**Texte/chiffres**) comme destination, puis le téléphone vous demandera d'entrer le numéro ou l'adresse.

*Nota : Lorsque vous envoyez le message par courrier électronique, le téléphone vous demande d'entrer une adresse électronique et le numéro si vous sélectionnez **Numérique**, ou l'adresse électronique et l'adresse si vous sélectionnez **Texte/chiffres**.*

L'adresse d'acheminement peut être requise si vous envoyez le message par télécopieur, radiomessagerie ou courrier électronique. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour de plus amples renseignements sur cette fonction.

Mémoriser enregistre le message dans la corbeille de sortie.

Eff. écran supprime tous les caractères qui composent le message.

Vous pouvez vérifier si le message est parvenu au centre de messages texte en utilisant la fonction Relevés de livraison (*reportez-vous à «Définition des options pour tous les messages», page 75*).

Éditeur de commandes de services

Nota : Cette fonction n'est pas prise en charge par les réseaux analogiques.

Utilisez cette fonction pour activer des services réseau à distance à l'aide des commandes numériques que vous aura données votre fournisseur de services.

Envoi de commandes

- 1)** Appuyez sur **Menu 1 5 (Messages – Éditeur de commandes de services)**.
- 2)** Entrez la commande de service, avec les numéros.
- 3)** Appuyez sur **Envoyer**.

Effacement de noms et de numéros du répertoire

Reportez-vous à «Effacement de noms et de numéros du répertoire», page 84.

Effacement de tout le répertoire

Reportez-vous à «Effacement de tout le répertoire», page 84.

Effacement des listes d'appels

Cette fonction efface tous les numéros composés, ainsi que les numéros des appels reçus et des appels en absence. Avant d'effacer une liste d'appels, rappelez-vous qu'il est impossible de récupérer les numéros effacés.

Reportez-vous aussi à «Registre», page 79.

- 1)** Appuyez sur **Menu 2 4 (Registre – Effacer listes appels)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, voir page 16.)

- 2)** Sélectionnez soit **Tous, En absence, Composés** ou **Reçus**, puis appuyez sur **OK (Tous efface toutes les listes d'appels, tandis que les autres options n'effacent que les listes correspondantes)**.

Nota : Les listes d'appels en absence, reçus et composés sont également effacées lorsque vous utilisez une carte SIM autre que l'une des cinq dernières utilisées avec le téléphone, et lorsque vous modifiez le réglage de sécurité. Reportez-vous à «Sécurité téléphone» à la page 89.

Enregistrement de noms et de numéros

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire. Suivez soit la méthode décrite dans la rubrique «Répertoire», option **Ajouter** (voir «À propos des sous-menus», page 83), soit la méthode d'«enregistrement rapide» décrite ci-dessous.

Si le répertoire est plein, la possibilité de remplacer une entrée existante vous sera offerte.

Enregistrement rapide d'un nom et d'un numéro

À l'écran de démarrage :

- 1)** Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Enregistrer**.
- 2)** Le téléphone affiche l'invite **Nom:**. Entrez un nom si vous le désirez (facultatif), puis appuyez sur **OK**.

Pour plus de détails sur l'entrée de noms, reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53.

Enregistrement rapide d'un numéro seulement

Pour mémoriser rapidement un numéro, entrez-le et appuyez sur **Enregistrer**. Le numéro est alors enregistré dans votre répertoire et vous pourrez y ajouter un nom ultérieurement.

Entrée de lettres et de chiffres

Vous pouvez entrer des lettres et des chiffres pour enregistrer des informations dans votre téléphone. Appuyez tout simplement sur la touche correspondante, plusieurs fois de suite s'il le faut, jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche (par exemple, utilisez la touche 2 pour entrer A, B ou C).

Mode alphabétique

Lorsque le téléphone vous demande d'entrer du texte, le clavier passe automatiquement en mode **ABC**.

L'icône **ABC** s'affiche pour indiquer que le clavier se trouve en mode **ABC**. Il est également précisé à l'écran que les informations affichées sont des noms et pas des numéros de téléphone.

Lorsque **ABC** est affiché, vous pouvez choisir l'un des caractères suivants :

Touche	Caractère	Touche	Caractère
1	., ? ! ' - 1	7	PQRS7
2	ABC2ÀÂÇ	8	TUV8
3	DEF3ÉÊËË	9	WXYZ9
4	GHI4Ï	0	0, ou espace
5	JKL5	*	<i>(voir ci-dessous pour plus de détails)</i>
6	MNO6Ô	#	Change la casse des lettres

Pendant que vous modifiez un nom, la touche ▲ déplace le curseur vers la gauche et la touche ▼, vers la droite. Si vous faites une erreur, appuyez sur **Effacer** pour la corriger.

Pour insérer un espace entre deux caractères, appuyez sur 0.

Pour changer la casse

Appuyez sur la touche # pour permuter majuscules et minuscules. L'icône **ABC** change en **abc** lorsque vous passez en minuscules.

Pour entrer des chiffres

Pour entrer des chiffres en mode alphabétique, vous pouvez :

- soit garder la touche correspondante enfoncée jusqu'à ce que le chiffre s'affiche,
- soit passer en mode numérique en maintenant la touche # enfoncée.

Caractères spéciaux pour les noms

Lorsque vous vous trouvez en mode alphabétique (*reportez-vous à la page 53*), vous pouvez appuyer sur la touche **(*)** pour afficher les caractères ci-dessous.

Si votre carte SIM prend en charge les caractères spéciaux, vous pouvez vous servir de ces caractères pour classer les noms dans le répertoire. Appuyez simplement sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le caractère désiré, puis sur **Insérer**.

. , ? ! : ; - + # * () ' " _ @ & \$ £ % / < > ¿ ¡ § = ¥

Caractères spéciaux pour les numéros

Vous pouvez utiliser des caractères spéciaux pour composer ou pour mémoriser le numéro de téléphone de services automatisés tels les services bancaires. En mode numérique, appuyez sur la touche **(* +)** autant de fois que nécessaire pour que le caractère que vous cherchez apparaisse

Caractère	Fonction
*	Ce caractère sert à demander des services réseau. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.
+	Ce caractère est utilisé comme préfixe pour composer des numéros internationaux.
p	Servez-vous de ce caractère pour mémoriser les numéros de téléphone de services automatisés pour lesquels vous devez entrer un mot de passe ou tout autre renseignement en cours de communication. Par exemple, si le numéro de votre banque est le 555-1212, celui de votre compte le 12345, et votre mot de passe le 6789, vous pouvez enregistrer la séquence 5551212p12345p6789 . <i>Nota</i> : En mode numérique, les chiffres à la droite du p sont transmis après une pause de 2,5 secondes. En mode analogique, ils ne sont envoyés que lorsque vous appuyez sur Envoyer .
w	Il s'agit d'un caractère d'attente. Les chiffres à la droite du w ne sont transmis qu'après que vous avez appuyé sur Envoyer . En général, ce caractère ne peut être sauvegardé.

Envoi de votre numéro

Ce service réseau vous permet de décider si vous voulez que votre numéro de téléphone s'affiche ou non à l'écran des personnes que vous appelez. Pour plus de détails, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Nota : Cette fonction n'est active que si votre correspondant est équipé de la fonction ID appelant.

1) Appuyez sur Menu 4 1 3 (Configuration – Options d'appel – Envoyer votre numéro).

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner Prédéfini (si vous voulez utiliser les options implicites du réseau), Oui (pour révéler votre numéro) ou Non (pour ne pas le révéler), puis appuyez sur OK.

Nota : Ces options peuvent varier en fonction de la carte SIM et du fournisseur de services.

Si vous ne faites pas de sélection, votre téléphone utilise la sélection implicite du réseau. Pour savoir quelle est l'option implicite du réseau, adressez-vous au fournisseur de services.

Extraction des noms et numéros mémorisés

L'écran étant vide, appuyez sur ▼ pour faire défiler les noms et numéros mémorisés. *Reportez-vous à «Répertoire», page 82, pour obtenir la description de la touche **Détail**.*

Groupes d'appel

Vous pouvez créer des groupes de noms dans votre **Répertoire** (reportez-vous à la page 82) et attribuer un type de sonnerie différent à chacun. Vous pourrez dès lors identifier à quel groupe appartient tout correspondant qui vous appelle en entendant la sonnerie.

Ajout de noms à un groupe d'appel

Nota : Vous ne pouvez ajouter à un groupe que des noms et numéros qui se trouvent déjà dans votre répertoire. Reportez-vous à «Enregistrement de noms et de numéros», page 52.

- 1) La fenêtre d'affichage étant vide, appuyez sur ▼ jusqu'à ce que s'affiche le nom ou le numéro désiré.
- 2) Appuyez sur **Détail**, s'il est affiché, ou passez à l'étape 3.
- 3) Appuyez sur **Options**.
- 4) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Groupe d'appel**. Appuyez sur **Choisir**.
- 5) Servez-vous de ▼ pour sélectionner le groupe auquel vous voulez ajouter le nom ou numéro choisi. Appuyez sur **Choisir**.

Élimination de noms d'un groupe d'appel

- 1) Suivez les étapes 1 à 4 de «Ajout de noms à un groupe d'appel».
- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Aucun groupe**. Appuyez sur **Choisir**.

Définition du type de sonnerie d'un groupe d'appel

- 1) La fenêtre d'affichage étant vide, appuyez sur **Noms**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Groupe d'appel**. Appuyez sur **Choisir**.
- 3) Utilisez ▼ pour sélectionner le groupe désiré. Appuyez sur **Choisir**.
- 4) Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que s'affiche **Type sonnerie**. Appuyez sur **Choisir**. Servez-vous de ▼ pour sélectionner la sonnerie que vous voulez entendre lorsqu'un correspondant de ce groupe vous appelle. Appuyez sur **OK**.

Conseil : Vous pouvez régler le téléphone pour qu'il sonne *uniquement* lorsque les correspondants de groupes donnés vous appellent, et reste silencieux

autrement. Reportez-vous à la description du «Groupe d'appel» dans «Options de sonnerie», page 73.

Modification du nom d'un groupe d'appel

- 1) Suivez les étapes 1 à 3 de «Définition du type de sonnerie d'un groupe d'appel».
- 2) Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que s'affiche **Renommer groupe**. Appuyez sur **Choisir**.
- 3) Entrez le nom du groupe (reportez-vous à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53, pour plus de détails) et appuyez sur **OK**.

Icônes pour groupes

À chaque groupe d'appel est associée une icône. Lorsque vous recevez un appel d'une personne qui fait partie d'un groupe d'appel, l'icône de ce groupe clignote à l'écran.

Pour supprimer l'icône d'un groupe d'appel particulier, appuyez sur **Noms**, allez à **Groupes d'appels**, et appuyez sur **Choisir**. Sélectionnez ensuite le nom du groupe et appuyez de nouveau sur **Choisir**. Allez ensuite à **Icône pour groupes** puis appuyez une troisième fois sur **Choisir**. Enfin, allez à **Non** et appuyez de nouveau sur **Choisir**.

Pour activer le graphique, utilisez la même procédure, mais en allant à **Oui** à la dernière étape.

Pour afficher l'icône associée à un groupe d'appel, utilisez la même procédure, mais allez à **Afficher l'icône** à la dernière étape. L'icône clignotera, ce qui est normal.

Pour transmettre l'icône à quelqu'un d'autre, suivez la même procédure, mais allez à **Envoyez icône** à la dernière étape. Composez le numéro de téléphone ou extrayez-le du registre, puis appuyez sur **OK**.

Si vous recevez une icône de quelqu'un d'autre, appuyez sur **Options** et sélectionnez **Afficher** pour la voir, **Mémoriser** pour la sauvegarder (on vous demandera de choisir à quel groupe d'appel l'icône doit être assignée) ou **Rejeter** pour la supprimer.

Horloge

Votre téléphone comporte une horloge interne qu'il est possible d'afficher à l'écran de démarrage. Il est aussi doté d'un réveil (*reportez-vous à la page 87*).



Réglage de l'horloge

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 3 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Régler heure**, puis sur **Choisir**.
- 3) Entrez l'heure actuelle, avec deux chiffres pour les heures et deux pour les minutes.
- 4) Appuyez sur **OK**.
- 5) Sélectionnez **am** ou **pm**, puis appuyez sur **OK** (si vous avez sélectionné le format 12 heures; voir ci-dessous).

Si c'est la première fois que vous réglez l'horloge, le téléphone vous demande d'entrer la date. Entrez la date selon le format **JJMMAAAA** et appuyez sur **OK**.

Sélection du format de l'heure

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 3 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Format heure**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **24 heures** ou **12 heures**.
- 4) Appuyez sur **OK**.

Pour afficher ou cacher l'heure

Il est possible d'afficher l'heure à l'écran de démarrage ou de la cacher.

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 3 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher **Cacher horloge** ou **Afficher heure** (un seul choix apparaît, selon l'état de l'affichage).

- 3) Appuyez sur **Choisir**.

Identification de l'appelant

L'ID appelant est un service réseau qui affiche le numéro du correspondant qui vous appelle, s'il est disponible. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Si l'appelant est identifiable, son numéro de téléphone (ou son nom, s'il figure dans le répertoire) ainsi que le message **appelle** s'affichent lorsque le téléphone sonne. Si le nom est trop long pour la fenêtre d'affichage, il est abrégé de la façon suivante : (...). Si l'appelant n'est pas identifiable, le message **appel** s'affiche seul.

Si vous êtes abonné au service réseau de renvoi d'appel et que l'appelant vous a été renvoyé à partir d'un autre numéro, le symbole > s'affiche après **appelle**.

Jeux

Lancez un défi à un ami ou lancez-vous ce défi à vous-même, grâce aux cinq jeux amusants de votre téléphone. Au menu principal, sélectionnez **Jeux**, appuyez sur **Choisir**, puis choisissez l'un des jeux suivants.

ATTENTION! Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. N'allumez pas l'appareil lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.

Mémoire

Révélez des images pour trouver les paires avec le moins d'essais possible. Déplacez le curseur avec les touches 2 (haut), 4 (gauche), 6 (droite) et 8 (bas). Appuyez sur le 5 pour révéler l'image. Appuyez sur la touche # pour sauter les images déjà révélées ou pour passer du coin inférieur droit au coin supérieur gauche. Appuyez sur la touche **(**+)** pour sauter les images déjà révélées ou pour passer du coin supérieur gauche au coin inférieur droit. Une fois découvertes, les paires restent visibles.

Serpent

Nourrissez le serpent avec tout ce que vous trouverez de mangeable et regardez-le grandir. Servez-vous des touches 2, 4, 6 et 8 pour amener le serpent vers la nourriture. Plus la queue du serpent s'allonge, plus le compte de points augmente. Si le serpent se mord la queue ou prend une bouchée dans le mur, la partie est terminée.

Logic

Découvrez une combinaison secrète de figures dans une colonne. Les figures envisageables sont affichées en haut de l'écran. Appuyez sur la touche 5 autant de fois que nécessaire pour choisir une figure, et sur les touches 2, 4 et 8 pour déplacer le curseur. Une fois que vous croyez avoir trouvé la bonne combinaison, appuyez sur **(**+)**.

Le résultat est affiché sous forme d'une série de notes placées au-dessus des colonnes. La bonne figure au bon emplacement vous donne droit à la note maximale; la bonne figure au mauvais endroit vous donne la moitié des points. La partie se termine lorsque toutes les bonnes figures sont aux bons emplacements.

Conseil : Pour reproduire une figure de la colonne précédente, placez le curseur sur celle-ci au moyen de la touche 2, 4 ou 8, puis appuyez sur la touche 5.

Dés

Ce jeu n'est ni plus ni moins qu'un ensemble de dés virtuels. Utilisez l'option **Niveau** pour choisir le nombre de dés jusqu'à un maximum de six. Vous pouvez lancer les dés, et activer ou désactiver chacun d'eux, autant de fois que vous le voulez.

Lorsque vous commencez une nouvelle partie, les dés roulent pendant quelques secondes puis s'arrêtent. Utilisez les touches 4 (gauche) et 6 (droite) pour choisir un dé. Appuyez sur le 5 pour activer ou désactiver le dé sélectionné.

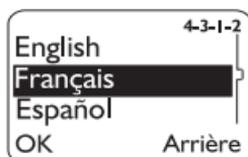
Appuyez sur  pour relancer les dés activés.

Rotation

Le but du jeu est de mettre dans l'ordre des numéros de un à neuf. Vous pouvez faire tourner les numéros à l'intérieur du cadre dans le sens des aiguilles d'une montre avec la touche 5. Pour les faire tourner en sens inverse, utilisez la touche 1. Pour déplacer le cadre dans une autre position, utilisez les touches 4 et 6 (gauche et droite) ou 2 et 8 (haut et bas).

Langue

Il vous est possible de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



Sélection de la langue d'affichage

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 1 (Configuration – Options utilisateurs – Langue)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Servez-vous de ▼ ou de ▲ pour sélectionner la langue de votre choix et appuyez sur **OK**.

*Nota : Il existe un raccourci pour choisir le français : appuyez sur **Menu 4 3 1 2**.*

Lecture des messages

Reportez-vous à «Corbeille d'arrivée», page 44.

Ligne activée

Le service de lignes multiples permet d'avoir plus d'un numéro de téléphone. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails. Si vous vous abonnez à ce service, vous pouvez choisir le numéro à utiliser pour faire des appels. Vous pouvez recevoir des appels sur les deux lignes, peu importe celle qui est activée.

La boîte vocale, le décompte de la durée des appels, et le renvoi d'appel sont distincts pour la seconde ligne. Voir les entrées correspondant à ces fonctions pour plus de détails.

Pour choisir une ligne d'appel

- 1)** Appuyez sur **Menu 4 1 4 (Configuration – Options d'appel – Ligne activée)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2)** Appuyez sur ▼ pour sélectionner la ligne, puis sur **OK**.

Nota : Si vous allumez le téléphone après y avoir inséré une nouvelle carte SIM, il choisit automatiquement la ligne 1.

Limite de coût

Cette fonction vous permet de fixer un plafond de dépense à votre compte de téléphone cellulaire. Lorsque la limite est atteinte, vous ne pouvez plus faire d'appel autre que des appels d'urgence.

Nota : Le temps effectivement facturé par votre fournisseur de services peut différer légèrement en fonction des caractéristiques propres du réseau, de l'arrondissement à la facturation, etc.

Reportez-vous aussi à «Coût des appels», page 21. Pour choisir la méthode de calcul des coûts, soit en unités de facturation ou en dollars, reportez-vous à «Afficher coût en», page 21.

Établissement d'une limite de coût

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 6 (Configuration – Options de sécurité – Limite coût)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Le téléphone vous demande votre code NIP 2 (reportez-vous à la page 38). Entrez-le et appuyez sur **OK**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Choisir**, puis sur **OK**.
- 4) Lorsque **Nombre d'unités:** s'affiche, entrez le nombre d'unités de facturation ou le montant en dollars (appuyez sur # pour insérer un point décimal), puis appuyez sur **OK**.

Le nombre d'unités restantes s'affiche lorsque la fenêtre est vide.

Élimination de la limite de coût

- 1) Suivez les étapes 1 et 2 de la rubrique «Établissement d'une limite de coût» ci-dessus.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Non**, puis sur **OK**.

Liste de vos numéros

Si votre carte SIM prend cette fonction en charge, vous pouvez afficher son ou ses numéros de téléphone.

Affichage de vos numéros

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 2 (Configuration – Options utilisateurs – Liste de vos numéros)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour afficher l'information voulue, (par exemple, le nom du fournisseur de services et «SCP».)

Logic

Reportez-vous à «Jeux», page 60.

Lumières

Pour éclairer votre téléphone pendant 15 secondes, appuyez sur n'importe quelle touche. Si le clavier est verrouillé, appuyez sur l'interrupteur principal.

Si vous utilisez votre téléphone avec un ensemble mains libres pour voiture, vous avez le choix entre les options **Oui** (les lumières restent allumées) et **Automatique** (après 15 secondes, les lumières s'éteindront jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche, ou que le téléphone sonne, etc.). Ces options apparaissent lorsque vous personnalisez le profil **Voiture** de votre téléphone (*voir «Profils» à la page 76*).

Mémoire

Reportez-vous à «Jeux», page 60.

Menu

Reportez-vous à «Utilisation des menus», page 16.

Menu en cours d'appel

En cours d'appel, appuyez sur **Options** pour accéder au menu en cours d'appel. Reportez-vous aux entrées correspondantes pour la mise en garde, l'appel en attente, les appels conférence, le micro, les tonalités et le transfert d'appel.

Messages reçus

La messagerie texte est un service réseau qui vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte avec votre téléphone (*reportez-vous à «Messages texte», page 66*). Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Lorsque vous recevez un message texte, le téléphone affiche **Message reçu** et l'indicateur , et émet un signal sonore (qui varie selon l'«alerte message» sélectionnée; *voir page 25*).

Pour afficher le message, appuyez sur **Lire**. La corbeille d'arrivée et l'indication d'un nouveau message s'affichent. Pour afficher le message, appuyez de nouveau sur **Lire**.

Reportez-vous à «Corbeille d'arrivée», page 44, pour obtenir plus de détails sur les messages texte reçus.

Messages texte

Ce service réseau vous permet d'envoyer de courts textes à d'autres téléphones compatibles. Vous pouvez aussi demander au fournisseur de convertir le message dans un autre format, par exemple, courrier électronique ou télécopie. Les messages sont d'abord envoyés à votre centre de messages, qui les transmet ensuite au destinataire.

Pour envoyer et recevoir des messages texte, il faut avoir programmé le numéro de téléphone de votre centre de messages. Reportez-vous à «Options message», page 74.

Reportez-vous aussi aux rubriques suivantes

- «Corbeille d'arrivée», page 44, pour plus de détails sur la réception de messages.
- «Corbeille de sortie», page 47, et «Écrire messages», page 50, pour plus de détails sur la rédaction et l'envoi de messages.

Messages vocaux

La boîte vocale est un service réseau auquel vous aurez peut-être à vous abonner auprès de votre fournisseur de services.

Lorsque vous recevez un message vocal, votre téléphone vous avertit en émettant un bip et en affichant l'indicateur de message vocal  ainsi que **Nouveau message vocal**. Le nombre de messages sera affiché à l'écran s'il y en a plusieurs. Si vous possédez une seconde ligne (voir «Ligne activée», page 63), le téléphone vous indique à quelle ligne le message est destiné.

Configuration de la boîte vocale

Pour pouvoir consulter vos messages, vous devez d'abord enregistrer le numéro de votre boîte vocale.

Celui-ci vous est généralement indiqué par votre fournisseur de services.

Lorsque vous serez prêt à enregistrer votre numéro de boîte vocale, appuyez sur **Menu 1 3 2 (Messages – Messages vocaux – Numéro boîte vocale)**. Puis entrez le numéro de la boîte vocale et appuyez sur **OK**. Ce numéro peut comprendre jusqu'à 32 chiffres, et sera utilisé jusqu'à ce que vous le changiez. Si votre numéro de téléphone change, vous pouvez en effet avoir à modifier aussi votre numéro de boîte vocale.

Si vous possédez une seconde ligne (voir «Ligne activée», page 63) et que vous avez une boîte vocale pour chaque ligne, vous devrez sauvegarder les deux numéros de boîte vocale séparément. Sélectionnez la ligne 1 comme indiqué à la page 63, puis sauvegardez le numéro de la boîte conformément à la marche à suivre ci-dessus. Puis sélectionnez la ligne 2 (voir page 63) et sauvegardez le numéro de la boîte de la même manière.

Messages d'accueil, mots de passe et invites

Ces messages peuvent varier d'un réseau à l'autre. Si vous avez besoin de plus de renseignements pour enregistrer votre message d'accueil, changer votre mot de passe ou effacer des messages vocaux, contactez votre fournisseur de services.

Pour écouter vos messages vocaux

Lorsque **Nouveau message vocal** est affiché, appuyez sur **Écouter** et suivez les instructions affichées. Si vous préférez écouter vos messages plus tard, appuyez sur **Quitter**.

Vous pouvez écouter vos messages à tout moment en gardant la touche 1 enfoncée. Vous pouvez aussi accéder à votre boîte vocale en appuyant sur **Menu 1 3 1 (Messages – Messages vocaux – Écouter messages vocaux)**.

OU

Maintenez la touche **1** enfoncée.

Nota : Vous devez mémoriser le numéro de téléphone de votre boîte vocale pour qu'il vous soit possible de la consulter. Reportez-vous à «Numéro de boîte vocale» à la page 70.

Micro

Vous pouvez couper ou activer le micro de votre téléphone pendant que vous êtes au téléphone. La différence entre «couper» et «mettre en garde» est que le premier vous permet de continuer à entendre votre correspondant.

Pour couper le micro de votre téléphone pendant un appel, appuyez sur **Options**, descendez à **Couper**, puis appuyez sur **Choisir**. Pour remettre le micro en service, appuyez sur **Activer**.

*Nota : Si vous utilisez le module analogique optionnel, **Couper** s'affiche vis-à-vis de la touche programmable droite pendant que vous êtes au téléphone. Appuyez sur **Couper** pour désactiver le micro et sur **Activer** pour le remettre en service.*

Cette fonction commande aussi les micros de tous les accessoires connectés au téléphone.

Mise en garde d'un appel

Vous pouvez mettre en garde un appel à la fois. Si vous vous abonnez au service réseau d'appel en attente, vous pouvez aussi mettre un appel en garde pour répondre à un autre appel.

Mise en garde d'un appel

Pendant l'appel, appuyez sur **Garde**. Appuyez sur **Reprise** pour reprendre l'appel.

Pour faire un deuxième appel pendant un appel

Pendant un appel, entrez (ou rappelez du répertoire) le deuxième numéro de téléphone, puis appuyez sur **TALK**.

OU

- 1) Appuyez sur **Options**.
- 2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Autre appel**, puis appuyez sur **Choisir**.

3) Entrez (ou appelez du répertoire) le deuxième numéro de téléphone, puis appuyez sur **Appel**.

Quelle que soit la méthode utilisée, le premier appel est automatiquement mis en garde.

L'appel actif est identifié par l'icône  et l'appel en garde par l'icône .

Pour passer d'un appel en cours à l'autre

Appuyez sur .

OU

Appuyez sur **Permuter**.

Pour mettre fin à l'appel actif

Appuyez sur  (l'appel en garde est automatiquement repris).

Pour mettre fin aux deux appels

- 1)** Appuyez sur **Options**.
- 2)** Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Fin des appels** et appuyez sur **Choisir**.

Modification des codes d'accès

Reportez-vous à «Codes d'accès», page 37

Modification du code de module

Reportez-vous à «Modification du code de module», page 101.

Module analogique

Reportez-vous à «Module analogique optionnel», page 98.

Mot de passe

Le fournisseur de services vous donne un mot de passe, qui est obligatoire pour activer les restrictions d'appel. (Reportez-vous à «Restriction d'appels», page 86.)

Pour plus de détails, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Noms

Reportez-vous à «Utilisation des menus», page 16, et «Répertoire», page 82.

Note d'agenda reçue

Votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue** lorsque quelqu'un vous envoie une note à enregistrer dans votre agenda. Enregistrer une note reçue dans l'agenda équivaut à l'écrire vous-même; vous pouvez la modifier comme il vous plaît, notamment en y joignant une alarme.

Pour plus de détails sur l'envoi de notes d'agenda, reportez-vous à la page 23.

Affichage d'une note de l'agenda

*Attention : Si vous appuyez sur **Quitter** à n'importe quel moment avant d'avoir enregistré la note, vous l'aurez effacée!*

- 1) Lorsque votre téléphone affiche **Note d'agenda reçue**, appuyez sur **Options**.
- 2) Sélectionnez **Afficher**. Appuyez sur **OK**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour faire défiler la note.

Enregistrement des notes d'agenda reçues

- 1) Après avoir affiché la note d'agenda, appuyez sur **Arrière**.
- 2) Faites défiler jusqu'à l'option **Mémoriser**, puis appuyez sur **OK**.

Effacement d'une note d'agenda affichée

Après avoir affiché la note d'agenda, appuyez sur **Arrière** deux fois, successivement.

Numéro de boîte vocale

Cette fonction vous permet de définir le numéro de votre boîte vocale. Pour plus de détails sur la messagerie vocale, reportez-vous à «Messages vocaux».

- 1) Appuyez sur **Menu 1 3 2 (Messages – Messages vocaux – Numéro boîte vocale)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

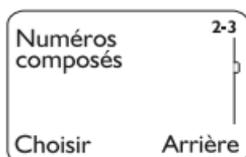
- 2) Entrez votre numéro de boîte vocale.
- 3) Appuyez sur **OK**.

Une fois que vous avez entré un numéro, le téléphone l'utilise jusqu'à ce que vous le modifiez. Le numéro peut comporter jusqu'à 30 caractères, selon la carte SIM.

Nota : La boîte vocale peut être fournie par le réseau (dans ce cas, le fournisseur de services vous donne le numéro à appeler).

Numéros composés

Le téléphone mémorise automatiquement les 10 derniers numéros que vous avez composés. *Reportez-vous à «Registre», page 79, pour plus de détails sur les autres listes d'appels.*



Affichage de la liste des numéros composés

- 1) Appuyez sur **Menu 2 3 (Registre – Numéros composés)**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le numéro désiré.
- 3) Pour composer le numéro, appuyez sur **TALK**. Pour faire défiler d'autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à «Touche programmable Options», page 80).

Effacement de la liste des numéros composés

Reportez-vous à «Effacement des listes d'appels», page 52.

Options d'appel

Cette fonction regroupe les options Recomposition automatique, Mise en attente, Envoyer votre numéro, Ligne activée et Carte d'appel.

Reportez-vous aux rubriques portant sur chacune de ces fonctions.

Options de sécurité

Le menu 4 2 vous permet de choisir les paramètres suivants (chaque entrée est décrite séparément dans le présent guide) :

- **Sécurité carte SIM**
- **Sécurité téléphone**
- **Sécurité module** (ne s'affiche que si le module analogique optionnel est connecté)
- **Restriction d'appels**
- **Composition limitée**
- **Limite coût**
- **Codes d'accès**

Vous trouverez la liste des utilisations de chacun des codes de sécurité dans le tableau suivant.

Code	Utilité	Pour plus de détails
Code de sécurité	Obligatoire pour plusieurs fonctions du téléphone. Si la sécurité est activée, le téléphone demande le code de sécurité la première fois que vous l'utilisez après avoir posé une nouvelle carte SIM.	Reportez-vous aux rubriques portants sur les compteurs d'appel, les cartes d'appel, le répertoire et les fonctions de sécurité du téléphone.
Code NIP	Si la sécurité carte SIM est activée, le téléphone demande le code NIP chaque fois que vous l'allumez.	Reportez-vous à «Sécurité carte SIM», page 88.
Code NIP 2	Obligatoire pour plusieurs fonctions du téléphone.	Voir les rubriques portant sur l'affichage du coût des appels, la restriction du coût des appels, la composition limitée et les codes NIP et NIP 2.
Mot de passe	Exigé par la fonction de restriction d'appels.	Reportez-vous à «Restriction d'appels», page 86.
Code module (ne s'utilise qu'avec le module analogique optionnel)	Si la sécurité du module est activée, le téléphone demande le code module lorsque vous allumez le téléphone, le module analogique optionnel y étant connecté, et que a) le code module n'a pas été modifié et conserve donc sa valeur implicite 12345, ou que b) le code module a été modifié, mais qu'il diffère du code de sécurité.	Reportez-vous à «Sécurité du module», page 88.

Options de sonnerie

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Vous pouvez choisir la sonnerie du téléphone lorsque vous recevez un appel. Cette option ne s'applique pas à l'avertissement de réception de message texte (*reportez-vous à la page 66*).

Sélection des options de sonnerie

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Servez-vous de ▼ pour surligner le profil pour lequel vous voulez définir le type de sonnerie, puis appuyez sur **Options**.

3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Options sonnerie**, puis sur **Choisir**.

4) Sélectionnez votre choix (voir les descriptions ci-dessous) et appuyez sur **OK**.

Sonnerie : le téléphone sonne.

Croissante : le volume de la sonnerie est faible au début, puis augmente à chaque sonnerie.

I sonnerie : le téléphone sonne une seule fois.

Un bip : le téléphone émet un bip bref.

Groupe d'appel : règle le téléphone à «Silence» *sauf* pour les appels des correspondants dont les noms figurent dans les groupes d'appel sélectionnés (*reportez-vous à «Groupes d'appel», page 56*). Appuyez sur ▼ pour sélectionner le ou les groupes, puis appuyez sur **Inclure** pour les valider ou sur **Exclure** pour les désélectionner.

Appuyez sur **Arrière** puis sur **Oui** pour enregistrer les changements ou sur **Non** pour les ignorer. Si vous avez sélectionné au moins un groupe d'appel, le téléphone ne sonnera pas à moins que l'appel provienne d'un membre du ou des groupes.

Silence : le téléphone n'émet aucun son.

Lorsque le mode **Silence** est sélectionné et que toutes les tonalités (clavier, alerte et message) sont désactivées, l'icône  s'affiche lorsque l'écran est vide.

Nota : L'option sonnerie est enregistrée séparément en vue de l'utilisation avec un casque d'écoute ou un ensemble mains libres pour voiture.

Options message

La messagerie texte est un service réseau qui vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte avec votre téléphone (voir «*Messages texte*», page 66). Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Vous pouvez définir vous-même certains paramètres de gestion des messages texte. Selon la carte SIM utilisée, vous pouvez définir jusqu'à cinq «ensembles» d'option – par exemple, un pour les messages de courrier électronique, un pour les radiomessages, un pour les télécopies, etc.

Définition des options pour un ensemble de messages

- 1) Appuyez sur **Menu 1 2 (Messages – Options message)**.
(Pour plus de détails sur l'utilisation du menu, voir page 16.)
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner l'ensemble dont vous voulez définir les paramètres, puis sur **Choisir**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options ci-dessous, puis appuyez sur **Choisir**.

Numéro du centre de messages : entrez le numéro de téléphone du centre de messages, puis appuyez sur **OK**, ou encore appuyez sur **Rech.** pour extraire le numéro de votre répertoire (s'il y est enregistré).

Le numéro de téléphone de votre centre de messages vous est donné par votre fournisseur de services. Il vous le faut pour envoyer des messages texte.

Type de messages : utilisez ▼ pour sélectionner le format **Texte, Fax, Téléavert Courrier él.**, puis appuyez sur **OK**.

Pour être en mesure de recevoir un message converti, le destinataire doit disposer de l'adaptateur terminal correspondant.

Validité message : utilisez ▼ pour choisir la durée de la période pendant laquelle les messages sont conservés dans le centre des messages, puis appuyez sur **OK**.

Renommer cet ensemble : entrez un nouveau nom pour cet ensemble d'options message, puis appuyez sur **OK**.

Définition des options pour tous les messages

- 1) Appuyez sur **Menu 1 2 6 (Messages – Options message – Opt. communes)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, voir page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Relevés de livraison** ou **Réponse par même centre**, puis appuyez sur **Choisir**.

Relevés de livraison : appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**. Si vous choisissez **Oui**, le réseau essaiera de transmettre des relevés de livraison pour les messages que vous envoyez.

Si vous choisissez **Réponse par même centre**, le réseau essaiera d'acheminer la réponse au message texte par l'intermédiaire de votre propre centre.

Options utilisateurs

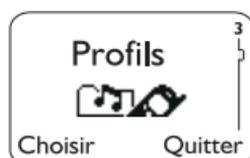
Le menu 4 3 vous permet de choisir les paramètres suivants (chaque entrée est décrite séparément dans le présent guide) :

- **Langue** des menus et de l'affichage

- **Liste de vos numéros** (vos propres numéros de téléphone, si vous en avez plus d'un, c'est-à-dire ceux que votre carte SIM peut utiliser)
- **Horloge** (pour régler l'heure, choisir son format ou masquer l'heure)
- **Réveil** (pour régler l'heure de la sonnerie)
- **Sélection réseau** (manière dont votre téléphone choisit le réseau, s'il en existe plus d'un)
- **Durée tonalités** (courte ou longue)
- **Touche urgence 9** (oui ou non)

Profils

Vous pouvez régler et personnaliser votre téléphone pour l'adapter au milieu où vous vous trouvez (réunion, cinéma, etc.). Les profils vous permettent de contrôler



l'éclairage de l'écran, le volume de la sonnerie, le type de sonnerie, l'alerte message, les bips du clavier, les signaux sonores avertisseurs, etc., en quelques secondes à peine.

*Nota : Le réglage par défaut est **Normal**.*

Accès aux profils

À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu 3**.

Sélection d'un profil différent

Si vous voulez changer le profil actif, appuyez brièvement sur **ⓘ**. Appuyez ensuite sur **▼** ou **▲** pour choisir un autre profil, puis sur **OK**. Cette marche à suivre vous permet de choisir un autre profil, mais pas d'y apporter des modifications.

*Nota : Lorsque votre téléphone est raccordé à un casque ou à un ensemble mains libres pour voiture, le profil **Casque** ou **Voiture** est automatiquement sélectionné. Vous ne pouvez choisir un autre profil tant que ces accessoires sont raccordés.*

Personnalisation des profils

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le profil souhaité.

3) Appuyez sur **Options**; le choix suivant s'affiche :

Choisir active le profil sélectionné.

Personnaliser vous permet d'adapter le profil à vos besoins en modifiant les options (si vous choisissez **Personnaliser**, vous aurez accès à plusieurs listes et sous-menus qui vous permettront de définir les options du profil actif. Lorsque vous modifiez une option dans le profil actif, le changement n'est appliqué qu'au menu prédéfini qui est ouvert à ce moment; les options normales du téléphone restent inchangées).

Renommer vous permet de renommer n'importe lequel des profils, sauf le profil Normal.

4) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le profil souhaité.

5) Appuyez sur **OK**. Pour retourner au menu principal, appuyez sur **Arrière**.

Modification du nom d'un profil

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Sélectionnez le profil à renommer à l'aide de ▼ ou ▲.

Nota : Il est impossible de renommer le profil Normal.

3) Appuyez sur **Options**.

4) Sélectionnez **Renommer** à l'aide de ▼ ou ▲.

5) Appuyez sur **OK**.

6) Entrez le nouveau nom et appuyez sur **OK**.

Réception de sonneries

Votre téléphone peut recevoir des types de sonnerie que vous pouvez enregistrer sous l'option **Personnel** de la liste de sonneries. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour les détails sur cette fonction.

Lorsqu'il reçoit un type de sonnerie, votre téléphone affiche **Sonnerie reçue**.

Écoute des sonneries reçues

*Attention : Si vous appuyez sur **Quitter** à n'importe quel moment avant d'avoir enregistré la sonnerie reçue, elle sera effacée!*

- 1) Lorsque votre téléphone affiche **Sonnerie reçue**, appuyez sur **Options**.
- 2) **Écouter** est sélectionné. Appuyez sur **OK**. Le téléphone vous fait entendre la sonnerie.

Enregistrement des sonneries reçues

- 1) Après avoir écouté la sonnerie, appuyez sur **Arrière**.
- 2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **Sauvegarder**, puis appuyez sur **OK**.

La sonnerie est enregistrée sous l'option **Personnel** de votre liste de sonneries.

Effacement des sonneries reçues

Après avoir écouté la sonnerie, appuyez sur **Arrière**, puis sur **Quitter**.

Recharge de la batterie

Reportez-vous à «Charge de la batterie neuve», page 8.

Recomposition automatique

Lorsque cette fonction est activée, votre téléphone re-compose jusqu'à 10 fois le numéro que vous essayez de joindre. Appuyez sur **END** pour arrêter la recomposition.

Le téléphone ne re-compose pas le numéro pendant que vous composez un autre numéro ou que vous répondez à un appel.

Activation de la recomposition automatique

- 1) Appuyez sur **Menu 4 1 1 (Configuration – Options utilisateurs – Recomposition automatique)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Oui** et appuyez sur **OK**.

Recomposition du dernier numéro

Pour recomposer le dernier numéro, appuyez sur **TALK** deux fois à partir de l'écran de démarrage.

Pour composer l'un des 10 derniers numéros

Appuyez sur **TALK**, puis sur ▼ pour sélectionner le numéro voulu, enfin sur **TALK** une seconde fois. Vous pouvez aussi afficher la liste à l'aide du menu; reportez-vous à «Appels composés», page 71.

Registre

Cette fonction compile automatiquement les appels que vous avez composés, les numéros des correspondants qui vous ont appelé et la durée des appels.



Utilisation du registre

- 1) Appuyez sur **Menu 2 (Registre)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir**.

2-1 **Appels en absence** – Reportez-vous à la page 29.

2-2 **Appels reçus** – Reportez-vous à la page 30.

2-3 **Appels composés** – Reportez-vous à la page 71.

2-4 **Effacer liste d'appels** – Reportez-vous à la page 52.

2-5 **Durée des appels** – Reportez-vous à la page 48.

2-6 **Coût des appels** – Reportez-vous à la page 21.

2-7 **Afficher coût en** – Reportez-vous à la page 21.

Conseil : Vous pouvez composer n'importe lequel des numéros de téléphone en appuyant sur **(TALK)** pendant qu'il est affiché.

Touche programmable Options

Lorsque vous appuyez sur **Options** après avoir ouvert **Appels composés**, **Appels en absence** ou **Appels reçus**, une liste d'options s'affiche.

Heure d'appel indique la date et l'heure du dernier appel. Vous pouvez aussi afficher la date et l'heure des cinq derniers appels faits à ce numéro en utilisant la touche de défilement.

Modifier No vous permet de modifier le numéro enregistré et de le transférer dans votre répertoire en lui attribuant un nom.

Enregistrer vous permet d'attribuer un nom au numéro et de les enregistrer ensemble dans le répertoire.

Effacer supprime le numéro de la liste d'appels.

Afficher N° affiche le numéro de téléphone si le nom correspondant est affiché.

Renvoi d'appel

Le renvoi d'appel est un service réseau qui vous permet de renvoyer vos appels entrants à un autre numéro de téléphone. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.



Si vous possédez une deuxième ligne de téléphone (voir page 63), le renvoi d'appel fonctionne séparément pour chaque ligne. Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne ligne avant d'activer le renvoi d'appel. Les icônes qui apparaissent à l'écran pour indiquer que les appels sont renvoyés sont représentées à la page 1.

Renvoi des appels

1) Appuyez sur **Menu 5 (Renvoi d'appel)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir** :

5 1 **Renvoyer tous les appels**

(Renvoie tous les appels vocaux sans sonnerie)

5 2 **Renvoi si occupé**

5 3 **Renvoi si non-réponse**

5 4 **Renvoi si téléphone éteint ou hors portée**

5 5 **Renvoi si prendre appel est impossible**

5 6 **Renvoi des appels fax**

5 7 **Renvoi des appels données**

3) **Activer** est sélectionné; appuyez sur **OK**.

4) À l'invite **Numéro:**, entrez le numéro de téléphone où vous voulez renvoyer les appels, puis appuyez sur **OK**.

Si vous voulez vérifier le numéro que vous avez entré, appuyez sur **Numéro**.

Désactivation du renvoi d'appel

Pour annuler le renvoi d'appel, appuyez sur **Menu 5 8**.

Nota : En annulant le renvoi d'appel, vous risquez d'annuler également le renvoi d'appel à la boîte vocale programmé pour vous par le fournisseur de services. Contactez celui-ci pour plus de détails.

Affichage de l'état de la fonction de renvoi d'appel

*Nota : L'état n'est pas disponible pour l'option **Renvoi si prendre appels est impossible**.*

1) Répétez les étapes 1 et 2 de «Renvoi des appels».

2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner **État**, puis appuyez sur **OK**.

Appuyez sur **Numéro** pour afficher le numéro de téléphone où sont renvoyés les appels.

*Nota : Lorsque la fonction **Renvoyer tous les appels** est activée, l'icône  est affichée si la fenêtre d'affichage est vide.*

Répertoire

Selon le type de carte SIM que vous utilisez, vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 numéros (avec les noms qui leur sont associés) dans le répertoire (Voir «Vérification de l'espace mémoire disponible», page 85). Les numéros enregistrés se rappellent en un clin d'oeil pour faciliter la composition. Pour les extraire du répertoire, appuyez simplement sur ▼ ou ▲ à partir de l'écran de démarrage.

Ce qu'il faut savoir au sujet du répertoire

- La longueur maximale des numéros et noms enregistrés dépend de votre carte SIM.
- Tout nom ne peut être enregistré qu'une seule fois en mémoire. Si vous essayez d'enregistrer un nom déjà en mémoire, le téléphone vous demandera si vous voulez le remplacer.

Pour accéder aux noms du répertoire

À l'écran de démarrage, appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le nom voulu. Pour avancer plus vite, vous pouvez aussi appuyer sur la touche correspondant à la première lettre du nom. Appuyez ensuite sur  pour composer le numéro.

Pour accéder aux fonctions du répertoire

À partir de l'écran de démarrage :

- 1) Appuyez sur **Noms**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le sous-menu désiré.
- 3) Appuyez sur **Choisir**.

À propos des sous-menus

Le répertoire vous propose un choix de plusieurs sous-menus.

Rech. vous permet de rechercher un nom précis.

Ajouter vous permet d'entrer un nouveau nom et un nouveau numéro.

Effacer tous vous permet d'effacer tous les noms et numéros de votre répertoire. Vous pouvez effacer un nom et un numéro à la fois en appuyant sur **Détail**, puis sur **Options** lorsque vous avez affiché un nom déjà mémorisé dans le répertoire.

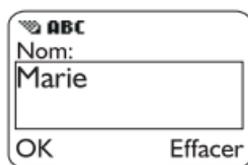
Options vous permet de choisir votre écran de consultation (**Liste noms**, **Nom & Numéro** ou **Nom seul.**), ainsi que le nombre d'emplacements mémoires encore libres dans votre répertoire (*reportez-vous à «Vérification de l'espace mémoire disponible», page 85*).

Comp. I touche vous permet d'assigner jusqu'à sept numéros de composition rapide (*voir page 40 pour plus de détails*).

Groupe d'appel vous permet de renommer ou de modifier le type de sonnerie d'un groupe d'appel (*reportez-vous à «Groupes d'appel», page 56*).

Enregistrement d'un nom et d'un numéro

- 1) Appuyez sur **Noms**.
- 2) Sélectionnez **Ajouter** et appuyez sur **Choisir**.
- 3) Entrez le nom à l'aide du clavier (utilisez la touche # pour permuter majuscules et minuscules), puis appuyez sur **OK**.
- 4) Entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur **OK**.



Reportez-vous aussi à «Entrée de lettres et de chiffres», page 53, et à «Enregistrement rapide d'un nom et d'un numéro», page 53.

Modification d'un numéro ou d'un nom enregistré

- 1) Extrayez le nom enregistré.
- 2) Appuyez sur **Options**, puis choisissez **Modifier**.
- 3) Modifiez le nom au besoin, puis appuyez sur **OK**.
- 4) Modifiez le numéro au besoin, puis appuyez sur **OK**.

Effacement de noms et de numéros du répertoire

À partir de l'écran de démarrage :

- 1) Extrayez le nom enregistré.
- 2) Appuyez sur **Options**.
- 3) Sélectionnez **Effacer**, puis appuyez sur **Choisir**, ensuite sur **OK**.

Nota : Vous ne pouvez pas récupérer les informations effacées : soyez prudent!

Effacement de tout le répertoire

- 1) Appuyez sur **Noms**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Effacer tous**.
- 3) Appuyez sur **Choisir**.
- 4) Répondez par **OK** à la question **Confirmer?**
- 5) Entrez le code de sécurité à l'invite **Code de sécurité:**.
- 6) Appuyez sur **OK**.

Avertissement : Cette fonction efface tout le contenu de votre répertoire, sans qu'il soit possible de le récupérer par la suite!

Vérification de l'espace mémoire disponible

- 1) Appuyez sur **Noms**.
- 2) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **Options**, puis sur **Choisir**.
- 3) Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner **État mémoire**, puis sur **Choisir**.

Le téléphone vous indique alors combien d'emplacements mémoires sont libres et combien sont utilisés (chaque emplacement peut recevoir un numéro et le nom correspondant).

Réponse automatique

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Lorsqu'elle est activée, votre téléphone répond aux appels vocaux entrants après une seule sonnerie.

Nota : Cette option n'est utilisable que si le téléphone est connecté à un casque d'écoute ou à un ensemble mains libres pour voiture équipé de l'option de détection du démarrage, lorsque le contact d'allumage de la voiture est à ON (ou RUN, selon les modèles).

Activation de la réponse automatique

- 1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)
- 2) Utilisez la touche ▼ pour sélectionner **Voiture** ou **Casque**, puis appuyez sur **Options**.
- 3) Choisissez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ jusqu'à **Réponse automatique**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** (ou **Non** pour désactiver).

Nota : Cette fonction est inopérante lors d'une communication de type terminal (échange de données).

Restriction d'appels

Ce service réseau vous permet de restreindre la composition et la réception d'appels à certains numéros ou types de numéros. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Nota : Lorsque la restriction d'appels est activée, certains réseaux autorisent néanmoins la composition des numéros d'urgence (p. ex., 911 ou autre numéro d'urgence officiel).

Restriction des appels

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 4 (Configuration – Options de sécurité – Restriction d'appels)**.
- 2) Servez-vous de ▼ pour faire défiler les options de restriction, puis appuyez sur **Choisir** lorsque l'option souhaitée est sélectionnée :

Appels sortants : pour qu'il soit impossible de faire des appels.

Appels internationaux : pour qu'il soit impossible de faire des appels adressés à l'extérieur du pays.

Internationaux sauf vers pays d'origine : lorsque vous êtes à l'étranger, pour qu'il ne soit possible de faire des appels qu'à l'intérieur du pays où vous vous trouvez et à destination de votre propre pays, c'est-à-dire celui de l'exploitant de votre réseau d'origine.

Appels entrants : pour qu'il soit impossible de recevoir des appels.

Appels entrants hors zone locale : pour qu'il soit impossible de recevoir des appels hors de votre zone d'origine.

Annuler toutes les restrictions : pour annuler toutes les restrictions activées. La composition et la réception normales sont rétablies.

*Nota : Les options de l'étape 3 ci-dessous ne vous seront pas proposées si vous choisissez **Annuler toutes les restrictions**.*

- 3) Utilisez ▼ ou ▲ pour sélectionner l'une des options suivantes et appuyez ensuite sur **OK** :

Activer : le téléphone vous demande d'entrer le mot de passe du système. Entrez-le et appuyez sur **OK**.

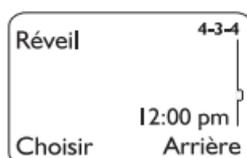
Annuler : le téléphone vous demande d'entrer le mot de passe du système. Entrez-le et appuyez sur **OK**.

État : le téléphone énumère tous les types d'appels qui sont bloqués par la restriction active. Servez-vous de ▼ ou ▲ pour faire défiler la liste.

Pour plus de détails sur le mot de passe du système, reportez-vous à «Mot de passe», page 69.

Réveil

La fonction de réveil est réglée sur la montre intégrée du téléphone et fait sonner l'alarme à l'heure de votre choix. Reportez-vous à «Horloge», page 59 pour plus de détails sur la montre du téléphone.



Réglage du réveil

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 4 (Configuration – Options utilisateurs – Réveil)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Entrez l'heure où vous voulez faire sonner le réveil, avec deux chiffres pour les heures et deux pour les minutes.
- 3) Appuyez sur **OK**.
- 4) Choisissez **am** ou **pm** et appuyez sur **OK**.

Nota : L'étape 4 n'est nécessaire que si vous avez choisi le format am/pm; reportez-vous à «Sélection du format de l'heure», page 59, pour plus de détails.

Annulation du réveil

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 4 (Configuration – Options utilisateurs – Réveil)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Off** et appuyez sur **OK**.

Lorsque le réveil sonne

Appuyez sur **Stop** pour l'arrêter.

OU

Appuyez sur **Snooze** et le réveil sonnera de nouveau cinq minutes plus tard.

Si vous laissez le réveil sonner pendant une minute sans appuyer sur une touche quelconque, il s'arrête et sonne de nouveau cinq minutes plus tard.

Si votre téléphone est hors tension

Si vous éteignez le téléphone et que le réveil est réglé, le téléphone s'allume automatiquement à l'heure programmée, puis le réveil sonne. Si vous appuyez sur **Stop**, le téléphone affiche **Garder le téléphone allumé?**. Appuyez sur **Oui** pour le garder allumé ou sur **Non** pour l'éteindre.

ATTENTION! N'allumez pas le téléphone dans les endroits où l'utilisation de téléphone sans fil est interdite ou s'il peut causer des parasites ou représenter un risque.

Sécurité carte SIM

Vous pouvez régler le téléphone de sorte qu'il exige le code NIP chaque fois que vous l'allumez. Il est à noter que certaines cartes SIM ne permettent pas la désactivation de cette fonction.

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 1 (Configuration – Options sécurité – Sécurité carte SIM)**.
- 2) À l'invite, entrez votre code NIP, puis appuyez sur **OK**.
- 3) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**. Appuyez sur **OK**.

Sécurité du module

Reportez-vous à «Sécurité du module», page 102.

Sécurité téléphone

Vous pouvez régler le téléphone de sorte qu'il demande obligatoirement le code de sécurité lorsque vous l'allumez après avoir posé une nouvelle carte SIM.

Activation de la fonction de sécurité

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 (Configuration – Options de sécurité)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Sécurité téléphone**, puis sur **Choisir**.
- 3) Entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.
- 4) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Non** ou **Oui**, puis sur **OK**.

Si vous choisissez **Non**, le téléphone ne vous demandera pas d'entrer le code de sécurité lorsque vous l'allumerez.

Si vous choisissez **Oui**, le téléphone vous demandera d'entrer le code de sécurité lorsque vous l'allumerez après y avoir posé une nouvelle carte SIM.

Sélection du réseau

Ce menu précise comment le téléphone doit choisir le système SCP (le réseau), puisqu'il pourrait y en avoir plusieurs. L'option que vous sélectionnez restera active jusqu'à ce que vous la modifiez ou que vous changiez de carte SIM.

- 1) Appuyez sur **Menu 4 3 5 (Configuration – Options utilisateurs – Sélection réseau)**.
- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Automatique** ou **Manuel**. Appuyez sur **Choisir**.

En mode **Automatique**, le téléphone choisit automatiquement l'un des réseaux disponibles. Il émet un bip lorsqu'il change de réseau.

En mode **Manuel**, le téléphone cherche les réseaux disponibles, puis en affiche la liste. Servez-vous de ▼ pour sélectionner le réseau de votre choix, puis appuyez

sur **Choisir**. Le téléphone demande alors l'autorisation de se connecter, puis affiche le résultat. Si la communication est coupée en mode manuel, le téléphone vous demande une nouvelle fois de choisir le réseau.

Pour plus de détails sur la sélection d'un réseau analogique, reportez-vous à «Sélection du réseau analogique», page 99.

Sélection du réseau analogique

Reportez-vous à «Sélection du réseau analogique», page 99

Sélection numér./analog.

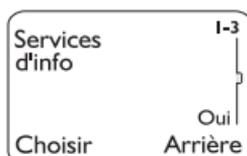
Reportez-vous à «Sélection du mode numérique ou analogique», page 101.

Serpent

Reportez-vous à «Jeux», page 60.

Service d'info

Il s'agit d'un service de nouvelles et d'informations offert par le réseau. Adressez-vous au fournisseur de services pour plus de détails.



Utilisation du service d'info

- 1) Appuyez sur **Menu 1 4 (Messages – Service d'info)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, voir page 16.)

- 2) Utilisez ▼ pour sélectionner l'une des options suivantes, puis appuyez sur **OK**.

Oui – Active la réception des informations.

Non – Arrête la réception des informations.

Index – Extrait la liste des rubriques d'information disponibles sur le réseau.

Rubriques – Vous donne accès aux rubriques disponibles. *Reportez-vous à «Consultation des rubriques».*

Langue – Vous permet de sélectionner la langue des messages. Sélectionnez une ou plusieurs langues et appuyez sur **Inclure** à chacune des langues souhaitées. Appuyez ensuite sur **Arrière**, puis sur **Oui** pour enregistrer les changements ou sur **Non** pour les ignorer.

Consultation des rubriques

Une fois que vous avez choisi **Rubriques** à l'étape 2, les options suivantes s'offrent à vous.

Choisir

- 1) Utilisez la touche ▼ pour faire défiler les rubriques offertes.
- 2) Appuyez sur **Inclure** pour sélectionner une rubrique ou sur **Exclure** pour la désélectionner. Répétez cette opération aussi souvent que nécessaire.
- 3) Appuyez sur **Arrière**.
- 4) Appuyez sur **Oui** pour enregistrer les changements et sur **Non** pour les ignorer.

Ajouter

- 1) Entrez le numéro de la rubrique et appuyez sur **OK**.
- 2) Entrez le nom et appuyez sur **OK**.

Modifier

- 1) Utilisez la touche ▼ pour sélectionner la rubrique à modifier.
- 2) Modifiez le numéro et appuyez sur **OK**. Répétez l'opération avec le nom.

Effacer

Utilisez la touche ▼ pour sélectionner la rubrique à effacer puis appuyez sur **OK**.

Services SIM

Votre fournisseur de services peut vous offrir des services complémentaires, qui sont accessibles par le Menu 10 de de votre téléphone. Le Menu 10 n'apparaît que s'il est pris en charge par votre fournisseur de services et votre

carte SIM. La dénomination et le contenu de ce menu dépendent entièrement des services disponibles. Pour toute question de prix ou de disponibilité, ainsi que pour connaître le mode d'utilisation, veuillez vous adresser à la société qui vous a vendu votre carte SIM.

Vous pourrez configurer votre téléphone de manière à ce qu'il affiche une confirmation de la transmission de messages entre celui-ci et le réseau lorsque vous utilisez les services SIM. Pour cela, appuyez sur **Menu 4 3 7 (Configuration – Options utilisateur – Avis d'activité sur SIM)**, et appuyez sur **Afficher**.

Nota : Il peut être nécessaire, pour accéder à ces services, que vous envoyiez un message texte ou que vous fassiez un appel téléphonique qui pourraient vous être facturés.

Sonnerie distincte

Fonction qui vous permet de faire sonner le téléphone différemment lorsqu'une personne désignée vous appelle. *Reportez-vous à «Groupes d'appel», page 56.*

Tonalités

Votre téléphone produit une gamme de sons, les tonalités, lorsque ses touches sont enfoncées.

Les tonalités permettent de commander plusieurs services téléphoniques automatisés : messagerie vocale, carte d'appel, horaire des départs et des arrivées d'une ligne aérienne, service bancaire d'information sur les comptes, etc. Les tonalités ne sont transmises que si un appel est actif.

Mémorisation de séquences de tonalités

Les tonalités peuvent servir à envoyer et recevoir de l'information. Par exemple, vous pouvez mémoriser le numéro de votre messagerie vocale avec votre mot de passe pour accéder plus rapidement à vos messages.

Les séquences de tonalités se mémorisent de la même manière que les numéros de téléphone (*reportez-vous à la page 83*).

Vous pouvez enregistrer une séquence de touches dans votre répertoire et vous en servir pour accéder aux services téléphoniques automatisés que vous utilisez le plus souvent.

Envoi d'une séquence de tonalités

Pendant un appel :

- 1) Appuyez sur **Options**.
- 2) Sélectionnez **Tonalités** et appuyez sur **OK**.
- 3) Composez la séquence de tonalités ou extrayez-la du répertoire, puis appuyez sur **OK**.

Nota : Soyez prudent lors de toute transmission radio d'informations confidentielles sous forme de tonalités dans un réseau analogique.

Mémorisation de séquences de tonalités avec le numéro de téléphone correspondant

- 1) Entrez le numéro de téléphone (p. ex., celui de votre boîte vocale).
- 2) Appuyez trois fois sur **(**+)** («**p**» apparaît).

Nota : Reportez-vous à «Caractères spéciaux pour les numéros», page 55

- 3) Entrez la séquence de tonalités (p. ex., le mot de passe de la boîte vocale).
- 4) Mémo­ri­sez le numéro selon la méthode normale.

Lorsque vous extrai­rez ce numéro pour le joindre, votre télé­phone va d'abord le composer, faire une pause de 2,5 secondes (si vous avez utilisé le caractère «**p**»), puis trans­mettre alors le reste de la séquence de tonalités.

Touche d'urgence 9

Lorsque cette fonction est activée, le télé­phone tente d'établir la communication avec un service d'urgence lorsque vous appuyez sur la touche 9, puis sur **(TALK)**. Il compose le numéro d'urgence que vous avez programmé.

Nota : Pour activer la fonction, exécutez la procédure décrite sous le titre «Activation de la touche d'urgence 9». Vous devez absolument suivre les étapes de la marche à suivre «Activation de la touche d'urgence 9».

Nota : Vous pouvez aussi composer le numéro d'urgence en appuyant sur la touche 9 jusqu'à ce que le téléphone affiche qu'il essaie d'établir la communication avec le service d'urgence. Cependant, cette méthode ne fonctionne pas lorsque le clavier est désactivé ou lorsque le téléphone est connecté à un modem.

Activation de la touche d'urgence 9

- 1)** Appuyez sur **Menu 4 3 8 (Configuration – Options utilisateurs – Touche urgence 9)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2)** Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis sur **OK**.

IMPORTANT!

Les numéros d'urgence officiels (par exemple, 911) varient d'une région à l'autre. Vous ne pouvez programmer qu'un seul numéro à la fois sur la touche urgence 9, et il pourrait donc ne pas fonctionner dans certaines régions.

Transfert d'appel

Si le réseau et la carte SIM prennent cette fonction en charge, vous avez la possibilité de mettre un correspondant actif en communication avec un deuxième correspondant mis en garde, tout en vous déconnectant de l'un et de l'autre.

Pendant un appel, appuyez sur **Options**, sélectionnez **Transférer**, puis appuyez sur **Choisir**.

Type de sonnerie

Vous pouvez assigner une sonnerie distincte à chaque profil (*reportez-vous à la page 76*) et à chaque groupe d'appel. La marche à suivre est décrite ci-après. *Pour plus de détails sur la définition de la sonnerie des groupes d'appel, reportez-vous à «Définition du type de sonnerie d'un groupe d'appel», page 57.*

Comme il est indiqué dans le tableau ci-dessous, la sonnerie émise par votre téléphone lorsque vous recevez un appel varie selon l'option de sonnerie pour le profil sélectionné, que l'appelant soit assigné ou non à un groupe d'appel et que l'option **Groupe d'appels** soit sélectionné ou non, et selon le groupe d'appels auquel appartient l'appelant.

Sonnerie pour le profil sélectionné (voir page 73)					
	Sonnerie/ croissante/ une sonnerie	Un bip	Silence	Groupe d'appel	
L'appelant n'est pas dans un groupe d'appel	Sonnerie sélectionnée dans le profil	Bip	Aucune sonnerie	Aucune sonnerie	
L'appelant est dans un groupe d'appel	Sonnerie du groupe d'appel	Bip	Aucune sonnerie	L'appelant est dans un groupe d'appel qui a été inclus	Sonnerie du groupe d'appel
				L'appelant est dans un groupe d'appel qui a été exclu	aucune sonnerie

Nota : Il faut enregistrer séparément les paramètres de sonnerie pour chacun de vos numéros de téléphone.

Sélection des types de sonnerie

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16).

2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil dont vous voulez définir le type de sonnerie, puis appuyez sur **Options**.

3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Type de sonnerie**, puis sur **Choisir**.

4) Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options. Lorsque vous entendez le type de sonnerie qui vous convient, appuyez sur **OK**.

Verrouillage du clavier

En désactivant le clavier, vous pouvez éviter le risque d'actionner le téléphone en enfonçant des touches par inadvertance lorsque l'appareil se trouve dans votre poche ou votre sac à main. Si vous appuyez sur une touche quelconque pendant que le clavier est verrouillé, **Pressez Activer puis * s'affiche.**

Verrouillage du clavier

Appuyez sur **(END)** jusqu'à ce que le téléphone affiche **Clavier inactif.**

OU

Appuyez sur **Menu (*+).**

OU

Appuyez sur **Menu 9.**

Activation du clavier

Appuyez sur **Activer (*+).**

OU

Appuyez sur **(END)** jusqu'à ce que le téléphone affiche **Activer clavier?**, puis appuyez sur **OK.**

Réponse à un appel lorsque le clavier est verrouillé

Lorsque le clavier est verrouillé, la seule façon de répondre à un appel est d'appuyer sur **(TALK).**

Quelques remarques sur le verrouillage du clavier

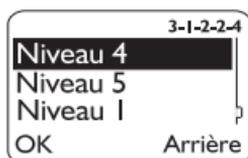
- Lorsque le clavier est verrouillé, il reste parfois possible de composer le numéro d'urgence programmé dans votre appareil (p. ex., 911 ou autre numéro d'urgence officiel). Cependant, la fonction de composition une touche (à l'aide de la touche 9) est inopérante.
- Une pression brève sur la touche **(I)** allume l'éclairage pendant 15 secondes.
- Le clavier est automatiquement réactivé lorsque le téléphone est branché à un ensemble pour voiture.

Volume

Reportez-vous aux rubriques sur le volume du casque d'écoute, sur les bips clavier et sur le volume de la sonnerie.

Volume de la sonnerie

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*reportez-vous à la page 76*). Elle définit le volume implicite de la sonnerie pour les appels vocaux entrants et les messages.



Définition du volume

1) Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil dont vous voulez régler le volume, puis appuyez sur **Options**.

3) Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Volume sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.

4) Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options. Lorsque vous entendez le volume qui vous convient, appuyez sur **OK**.

Nota : Vous devez régler séparément le volume de la sonnerie pour le casque d'écoute et l'ensemble mains libres pour voiture.

Volume du casque d'écoute

La commande de volume située sur le côté de votre téléphone vous permet de régler le volume du casque d'écoute quand vous êtes au téléphone. Appuyez sur le haut de la touche pour monter le volume et sur le bas pour le baisser.

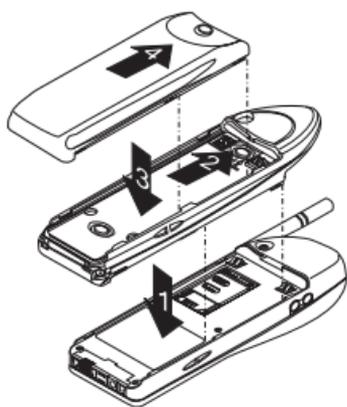
Si un accessoire à haut-parleur intégré est branché au téléphone, la commande volume réglera aussi le volume de cet accessoire.

6. Module analogique optionnel

Grâce au module analogique Nokia PLUS et à la carte SIM bimode, vous pouvez utiliser votre téléphone dans un réseau analogique. Adressez-vous à votre concessionnaire pour vous renseigner sur la façon dont vous pouvez vous procurer cet accessoire et activer votre abonnement.

Connexion du module analogique

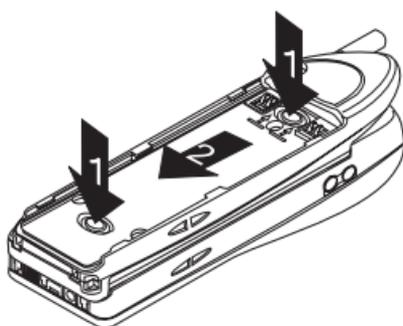
Commencez par retirer la batterie. *Reportez-vous à «Dépose de la batterie», page 11.*



- 1)** Placez le module analogique au dos du téléphone.
- 2)** Glissez le module vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'il se verrouille en place avec un déclic.
- 3)** Placez la batterie sur le module analogique.
- 4)** Glissez-la vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place avec un déclic.

Pour enlever le module analogique

Commencez par retirer la batterie. *Reportez-vous à «Dépose de la batterie», page 11.*



- 1)** Appuyez sur les boutons supérieur et inférieur du module.
- 2)** Glissez le module vers le bas en le séparant du téléphone.

Fonctions analogiques

Pour utiliser le module analogique, votre fournisseur de service doit incorporer certaines données à votre carte SIM. Adressez-vous à lui pour les détails.

Une fois la carte SIM mise à niveau et le module analogique connecté, le téléphone vous donne accès aux fonctions des réseaux analogiques. Il est à noter qu'il se peut que certaines fonctions ne soient pas utilisables en raison des différences entre les réseaux numériques et analogiques.

En mode analogique, le téléphone affiche l'icône **A+** dans le coin supérieur gauche et le mot analogique au centre supérieur.

Sélection du réseau analogique

Chaque zone de service analogique est généralement desservie par deux fournisseurs. Le fournisseur auprès duquel vous vous abonnez, aussi appelé réseau d'origine, est de type A ou de type B. Les réseaux de même type que le réseau d'origine sont appelés réseaux de type local et les réseaux d'autres types sont appelés autres réseaux.

Votre fournisseur de services peut avoir programmé une liste de systèmes privilégiés sur votre carte SIM. Le téléphone peut chercher un réseau figurant dans la liste lorsqu'il ne peut obtenir de service du réseau d'origine.

La fonction de sélection du réseau analogique permet d'établir l'ordre des réseaux que votre téléphone peut chercher.

*Nota : Le choix le plus économique consiste à régler le téléphone sur **Zone locale** ou **Privilégié**.*

- 1) Appuyez sur **Menu 4 4 2 (Configuration – Configuration module analogique – Priorité réseau analogique)**.
- 2) Sélectionnez l'une des options ci-dessous :

Privilégié – Si le service n'est pas disponible sur le réseau d'origine, le téléphone cherche un réseau privilégié (de type d'origine ou autre), puis un réseau de type d'origine et enfin un réseau autre.

Origine – Si le service n'est pas disponible avec votre réseau d'origine, le téléphone cherche un réseau privilégié (de type d'origine seulement), puis un réseau autre.

Autre type – Le téléphone cherche un réseau privilégié (de type autre seulement), puis un autre type de réseau.

Zone locale – Le téléphone utilise le système d'origine seulement (en d'autres mots, vous ne pouvez pas sortir de votre zone d'origine).

3) Appuyez sur **Choisir**.

Nota : Certains réseaux cellulaires reconnaissent automatiquement les téléphones hors zone. Dans d'autres zones, vous devez communiquer avec le fournisseur de services pour que le réseau reconnaisse votre téléphone. L'exploitant du réseau doit connaître votre numéro de téléphone, son numéro d'identité internationale (IMEI) ainsi que le numéro de série du module analogique et le mode de paiement que vous allez employer. Les appels hors zone font généralement l'objet de frais supplémentaires.

Vous trouverez le numéro d'IMEI de votre téléphone au dos de celui-ci, sous la batterie, et le numéro de série du module analogique au dos du module. Le fournisseur de services peut généralement lire l'IMEI et le numéro de série de votre appareil à distance lorsque vous l'appellez pour signaler votre présence à titre d'utilisateur hors zone.

Durée des appels analogiques

Lorsque le module analogique est connecté, le téléphone compte automatiquement la durée des appels analogiques.

1) Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre – Durée des appels)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) Utilisez ▼ pour sélectionner **Durée appels analogiques**.

Remise à 0 des compteurs

1) Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre – Durée des appels)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Mise à 0 compteurs appels analog.**, puis sur **OK**.
- 3) Entrez votre code de module, puis appuyez sur **OK** une fois de plus.

Affichage de la durée de l'appel en cours

Reportez-vous à «Affichage de la durée pendant l'appel», page 49.

Modification du code de module

Le module analogique est protégé par un code qui commande la fonction «Sécurité du module» décrite à la page 102. Le code de module défini en usine est 12345. Pour le modifier :

- 1) Appuyez sur **Menu 4 2 7 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès – Changer code module)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Le téléphone vous demande l'ancien code, le nouveau code et la confirmation du nouveau code. Appuyez sur **OK** après avoir entré chacune des informations demandées.

Sélection du mode numérique ou analogique

Vous pouvez choisir le type de réseau que vous désirez utiliser : **Analogique**, **Numérique** ou les deux (**Num. & analog.**). Le téléphone revient automatiquement à l'option **Num. & analog.** chaque fois que vous l'allumez.

- 1) Appuyez sur **Menu 4 4 1 (Configuration – Configuration module analogique – Sélection numér./analog.)**.

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

- 2) Servez-vous de ▼ pour sélectionner l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir** :

Num. & analog. – Le téléphone accepte aussi bien les réseaux analogiques que numériques. Il choisit automatiquement celui qui convient le mieux.

Numérique – Le téléphone ne peut utiliser que les réseaux numériques GSM 1900.

Analogique – Le téléphone ne peut utiliser que les réseaux analogiques.

Sécurité du module

Si vous avez acheté le module analogique optionnel, vous pouvez le protéger contre toute utilisation non autorisée en activant la fonction sécurité module. Le téléphone demande alors le code du module lorsque vous l'allumez si a) vous n'avez pas changé la valeur d'origine du code, c'est-à-dire 12345, ou b) vous l'avez changée **et** elle diffère du code de sécurité (*reportez-vous à «Modification du code de module», page 101, pour plus de détails sur la personnalisation du code*).

- Si vous entrez le bon code, le téléphone vous donne accès aux fonctions du module.
- Si vous entrez le mauvais code, le téléphone vous refuse l'utilisation des fonctions du module analogique.
- Si vous choisissez **Saut**, le téléphone ignore les options des menus qui concernent le module analogique et fonctionne comme si le module n'était pas connecté.

Activation de la sécurité module

1) Appuyez sur **Menu 4 2 3 (Configuration – Options de sécurité – Sécurité module)**

(Pour plus de détails sur l'utilisation des menus, reportez-vous à la page 16.)

2) À l'invite **Code module:**, entrez le code du module et validez en appuyant sur **OK**.

3) Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**. Appuyez sur **OK**.

7. Renvoi d'appel

Les codes décrits dans la présente section vous permettront de mieux gérer les fonctions de renvoi d'appel des réseaux GSM 1900 que ne le permet le menu du téléphone. Vous pouvez entrer ces codes à l'aide du clavier du téléphone. Dans les codes ci-dessous, la lettre N remplace le numéro auquel les appels doivent être renvoyés. Après avoir entré le code, appuyez sur **(TALK)**. Sauf spécifications contraires, ce renvoi d'appel ne touche que les appels locaux.

Pour connaître tous les détails sur votre fonction de renvoi d'appel, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Nota : Ces codes peuvent ne pas fonctionner de la même façon sur tous les réseaux. Pour tout renseignement, contactez votre fournisseur de services.

Différents types de renvoi d'appel

Il existe six types de renvoi d'appel. Pour chacun d'entre eux, vous pouvez activer le renvoi d'appel, en demander l'état (y compris le numéro de renvoi) ou annuler la fonction.

Après avoir entré le code, appuyez sur **(TALK)**.

Type de renvoi	Activation	État	Annulation
Si téléphone éteint ou hors de portée	**62*N#	*#62#	##62#
Si non-réponse	**61*N#	*#61#	##61#
Si occupé	**67*N#	*#67#	##67#
Toujours, sans sonnerie	**21*N#	*#21#	##21#
Si prendre appel est impossible (combine les 3 premiers types)	**004*N#	*#004#	##004#
Tous les appels fax, données ou vocaux sur toutes les lignes et en tout temps, sans sonnerie	**002*N#	*#002#	##002#

Exemple : Si vous voulez renvoyer les appels au 416-555-1111 lorsque le téléphone est éteint ou hors de portée.

> Entrez ****62*4165551111#**, puis appuyez sur **TALK**.

Si vous avez oublié le numéro de renvoi :

> Entrez ***#62#**, puis appuyez sur **TALK**.

Si vous voulez annuler ce renvoi d'appel particulier.

> Entrez **##62#**, puis appuyez sur **TALK**.

Ajout d'un type d'appel

Vous pouvez préciser que vous voulez que le renvoi d'appel ne s'applique qu'à un certain type d'appel en ajoutant un astérisque (*) et un code de deux chiffres avant le # à l'intérieur des codes de renvoi d'appel listés dans le tableau précédent.

Type d'appel	Code
Tous les types d'appels	10
Appels vocaux seulement	11
Appels données seulement	20
Appels fax seulement	13
Messages texte seulement	16
Tous les types d'appels sauf les messages texte	19

Exemple : Si vous voulez renvoyer les appels fax seulement au 416 555-1111 lorsque votre ligne est occupée :

> Entrez ****67*4165551111*13#**, puis appuyez sur **TALK**.

État du renvoi d'appel pour les différents types d'appel

Si vous avez demandé le même type de renvoi d'appel pour plus d'un type d'appel (par exemple, renvoi des appels données et fax en cas de non-réponse), vous pourrez, lorsque vous demanderez l'état du renvoi,

afficher celui-ci pour chaque type d'appels. Les différents types d'appels sont affichés sur des écrans distincts.

Ajout d'un délai

Vous pouvez indiquer quel délai doit s'écouler avant qu'un appel ne soit renvoyé (c'est-à-dire que le renvoi ne prendra effet qu'après que le nombre de secondes spécifiées se soient écoulées à partir de la réception de l'appel). Pour cela, ajouter un astérisque (*) et le délai choisis en secondes, aux codes listés ci-dessus.

Exemple : Pour renvoyer les appels fax au 416 555-1111 lorsque votre ligne est occupée, mais en laissant s'écouler 25 secondes :

> Entrez ****67*4165551111*13*25#**, puis appuyez sur **TALK**.

Le nombre 25 correspond ici au délai choisi, délai qui pourrait être de 5, 10, 15, 20 ou 30 secondes.

8. Accessoires

Il existe une vaste gamme d'accessoires qui s'adaptent à votre téléphone. Vous pouvez choisir ceux qui répondent le mieux à vos besoins de communication.

Adressez-vous au détaillant le plus proche pour obtenir la liste des accessoires disponibles.

Quelques directives d'utilisation :

- Gardez les accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant la fiche et non le cordon.
- Vérifiez régulièrement si tout l'équipement cellulaire de votre véhicule est installé et fonctionne correctement.
- En raison de sa complexité, ne confiez l'installation de l'équipement pour voiture qu'à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez que les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés par le fabricant du téléphone. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défaillances attribuables à un produit qui n'est pas un accessoire Nokia d'origine.



Batteries

Plusieurs batteries vous sont proposées :

- Longue durée, Li-Ion, 900 mAh BLS-2/BLS-2N
- Longue durée, NiMH, 900 mAh BMS-2
- Vibrante, NiMH, 900 mAh BMS-2V
- Extra-longue durée, Li-Ion, 1 500 mAh BLS-4

Temps de charge

Les temps de charge ci-dessous sont approximatifs. Ils permettent à la batterie d'atteindre environ 80 % de sa charge. Les segments de l'indicateur de batterie affiché à l'écran cessent alors de défiler. Si vous voulez charger la batterie à 100 % (charge d'entretien), prolongez le temps de charge de deux heures.

Batterie	Chargeur de voyage standard ACP-7U	Chargeur de voyage rapide ACP-9U	Chargeur rapide pour allume-cigarette LCH-9
BLS-2/BLS-2N, longue durée, Li-Ion, 900 mAh	4 heures	2 heures	
BMS-2S, longue durée NiMH, 900 mAh		1 heure 30 min	
BMS-2V, vibrante, NiMH, 900 mAh			
BLS-4, extra-longue durée, Li-Ion, 1500 mAh	5 heures	3 heures 30 min	

Temps de conversation et d'attente

Les temps de conversation et d'attente ci-dessous sont approximatifs. Le temps de fonctionnement varie selon la carte SIM, les paramètres du réseau et l'utilisation.

Batterie	Temps de conversation		Temps d'attente	
	Num.	Anal.	Num.	Anal.
BLS-2/BLS-2N, longue durée, Li-Ion, 900 mAh	3 à 5 heures	1 heure 30 min à 3 heures	60 à 225 heures	16 à 26 heures
BMS-2S, longue durée, NiMH, 900 mAh				
BMS-2V, vibrante NiMH, 900 mAh				
BLS-4, extra-longue durée, Li-Ion, 1 500 mAh	5 à 8 heures	2 heures 45 min à 5 heures	100 à 375 heures	26 à 44 heures



Toute batterie neuve doit être chargée 24 heures avant la première utilisation, en gardant le téléphone éteint pendant la charge. Une batterie NiMH neuve n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge!

Chargeurs et autres accessoires

AVERTISSEMENT!

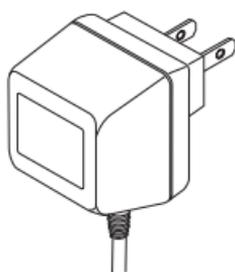
Ce dispositif est prévu pour être alimenté par le chargeur de voyage standard (ACP-7U), le chargeur rapide de voyage (ACP-9U) ou le chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9). L'utilisation d'autres sources d'alimentation annule les homologations et peut être dangereuse.

Les chargeurs et autres accessoires ci-après s'adaptent à votre téléphone; pour plus de détails, adressez-vous au concessionnaire. Si la boîte de votre téléphone contenait un manuel des accessoires, vous pouvez également le consulter pour vous renseigner sur la gamme complète d'accessoires d'origine Nokia.

Nota : Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur plus d'une semaine pour éviter de la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie. Il est à noter que même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge lentement.

Chargeur de voyage standard ACP-7U

Ce chargeur durable et économique peut être utilisé pour charger tous les modèles de batterie. Il suffit de le brancher à une prise murale et de connecter son fil sous le téléphone. Vérifiez l'état de charge à l'afficheur du téléphone (*reportez-vous à «Temps de charge», page 107*).



Il est possible de faire des appels pendant la charge, mais le processus de charge s'interrompra pour la durée de l'appel.

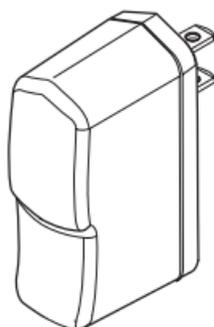
Nota : Si la batterie est complètement déchargée, vous ne pourrez pas utiliser le téléphone tant qu'elle ne sera pas suffisamment rechargée.

Ce chargeur multi-tension peut aussi être utilisé avec le support de charge compact de bureau DCH-9.

Chargeur rapide de voyage ACP-9U

Ce chargeur léger et fonctionnel charge la batterie du téléphone très rapidement. (*Reportez-vous à «Temps de charge», page 107.*)

Il suffit de le brancher à une prise murale et de connecter son fil sous le téléphone. Vérifiez l'état de la charge à l'afficheur du téléphone. Il est possible d'utiliser le téléphone pendant la charge.



La plage de tension du chargeur rapide de voyage étant de 100 à 240 V c.a. (50 à 60 Hz), il est presque insensible aux fluctuations de tension lorsqu'il est utilisé au bureau ou à la maison de manière normale. Tout comme le chargeur de voyage standard, le chargeur rapide de voyage peut être utilisé avec toutes les batteries, ainsi qu'avec le support de charge compact de bureau DCH-9.

Chargeur rapide pour allume-cigarette LCH-9

Ce chargeur multitension vous permet de charger le téléphone pendant vos déplacements. Compact et fonctionnel, il s'adapte à la plupart des allume-cigarettes de voiture.



Les temps de charge sont les mêmes que pour le chargeur rapide de voyage ACP-9U (*reportez-vous à «Temps de charge», page 107*). Il est possible de faire des appels pendant la charge.

Le voyant vert indique que le chargeur est prêt à être utilisé. Vérifiez l'état de la charge à l'afficheur du téléphone. La tension d'entrée peut être de 12 ou 24 V c.c., avec mise à la masse négative.

Le chargeur rapide pour allume-cigarette peut être utilisé avec tous les accessoires proposés pour votre téléphone.

Évitez les charges prolongées lorsque le moteur ne tourne pas, ce qui aurait pour effet de décharger la batterie du véhicule.

Nota : Dans certaines voitures, l'allume-cigarette n'est pas alimenté lorsque le contact d'allumage est coupé. Pour vous assurer que le chargeur fonctionne, vérifiez si le voyant vert s'allume.

Support de charge compact de bureau DCH-9

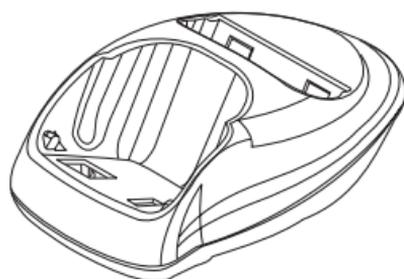
Le support de charge compact de bureau peut recevoir à la fois le téléphone et une batterie de secours.

Branchez le

connecteur à l'arrière du support de charge

compact de bureau, puis branchez le chargeur à une prise murale. Déposez le téléphone ou la batterie de secours sur le support pour commencer la charge.

Pendant la charge, aucun voyant ne s'allume sur le support de charge; vérifiez l'état de la charge à l'afficheur du téléphone.



Nota : Si vous avez acheté le module analogique optionnel, assurez-vous de l'enlever et de remettre la batterie en place avant de déposer le téléphone sur le support. Bien que le module n'empêche pas de placer le téléphone sur le support, il empêche la batterie de se charger.

Compatible avec toutes les batteries, le support de charge compact peut être utilisé avec le chargeur de voyage standard ACP-7U ou le chargeur rapide de voyage ACP-9U.

Le téléphone maintient automatiquement la charge de la batterie et, par conséquent, il est inutile que le support de charge soit doté d'une fonction de décharge.

Pendant que la batterie de secours se charge, vérifiez l'état de l'indicateur situé sur le côté gauche du support. S'il est rouge, la batterie est en train de se charger; s'il est vert, la batterie est chargée à au moins 80 % de sa capacité.

Temps de charge du compartiment arrière du DCH-9				
Batterie	Avec l'ACP-7U		Avec l'ACP-9U	
	Compartiment avant vide	Compartiment avant plein	Compartiment avant vide	Compartiment avant vide
BLS-2, longue durée Li-Ion, 900 mAh	6 h 30 min	8 h 30 min	4 h 30 min	5 h 30 min
BMS-2S, longue durée NiMH, 900 mAh				
BMS-2V, longue durée NiMH, 900 mAh				
BLS-4, extra-longue durée, Li-Ion, 1500 mAh	12 h	15 h 45 min	8 h	10 h 30 min

9. Référence

Renseignements importants sur la sécurité

Sécurité routière

N'utilisez pas le téléphone en le tenant à la main pendant que vous conduisez votre véhicule. Stationnez-vous et faites ensuite votre appel. Déposez toujours le téléphone sur son support; ne le placez pas sur le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'utilisation d'un dispositif d'alerte pour actionner les phares ou le klaxon du véhicule sur la voie publique est interdite.

Rappelez-vous : sécurité au volant d'abord!

Environnement d'utilisation

Respectez toutes les lois spéciales en vigueur et éteignez le téléphone chaque fois qu'il est interdit de l'utiliser ou qu'il risque de causer des parasites ou de présenter un danger.

Si vous connectez le téléphone ou un accessoire à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne celui-ci pour prendre connaissance des directives de sécurité applicables. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour tout autre appareil radio mobile, on conseille aux utilisateurs, pour assurer un rendement satisfaisant et garantir la sécurité du personnel, d'utiliser le téléphone dans sa position de fonctionnement normale (sur l'oreille, l'antenne au-dessus de l'épaule).

Dispositifs électroniques

La plupart des dispositifs électroniques modernes sont protégés contre les signaux radio (RF). Cependant, il se peut que certains ne soient pas protégés contre les signaux RF émis par votre téléphone sans fil.

Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 po) entre tout téléphone sans fil portatif et le stimulateur cardiaque afin d'éviter que le fonctionnement de celui-ci ne soit perturbé. Ces recommandations sont le fruit des recherches menées par l'institut Wireless Technology Research. Aux personnes munies d'un stimulateur cardiaque, on recommande ce qui suit :

- lorsque le téléphone est allumé, toujours le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 po) du stimulateur;

- ne pas transporter le téléphone dans une poche située à la hauteur de la poitrine;
- porter le téléphone à l'oreille du côté opposé au stimulateur pour réduire le risque de parasite;
- si, pour une raison ou pour une autre, l'utilisateur soupçonne que le téléphone perturbe le fonctionnement de son stimulateur cardiaque, il faut l'éteindre immédiatement.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, consultez le fournisseur de services.

Autres appareils médicaux

Les appareils de transmission radio, y compris les téléphones sans fil, peuvent nuire au fonctionnement de l'équipement médical mal protégé. Pour s'assurer que l'équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, ou pour toute autre question, consultez un médecin ou le fabricant de l'équipement médical. Éteignez votre téléphone dans les établissements de santé lorsque le règlement affiché vous demande de le faire. Les hôpitaux et établissements de santé peuvent utiliser de l'équipement sensible aux signaux radio externes.

Véhicules

Les signaux radio peuvent nuire au fonctionnement des dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les freins antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques et les sacs gonflables). Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement d'après-vente qui aurait été installé dans votre véhicule.

Établissements divers

Mettez votre téléphone hors tension dans tout établissement où on vous demande de le faire au moyen d'avis écrits.

Atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone dans les endroits où l'atmosphère est explosive et respectez tous les panneaux d'avertissement et les instructions. Dans de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie causant des blessures graves ou même la mort.

On demande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils arrivent à une station-service. Rappelez-vous que vous devez respecter les restrictions d'utilisation d'équipement radio dans les dépôts de carburant (centres de stockage et de distribution), les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage.

Les endroits où l'atmosphère est explosive ne sont pas toujours clairement délimités. En voici quelques exemples : les compartiments de bateau situés sous le pont; les établissements de transfert ou d'entreposage de produits chimiques; les véhicules au gaz liquéfié (le propane ou le butane, par exemple); les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules tels le grain, la poussière ou les poudres métalliques; tout autre endroit où l'on vous demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

Véhicules

L'installation d'un téléphone dans un véhicule et son entretien doivent être confiés à des techniciens compétents.

L'installation et l'entretien mal exécutés risquent d'être dangereux et peuvent invalider les garanties de l'appareil.

Vérifiez régulièrement si tout l'équipement cellulaire de votre véhicule est installé et fonctionne correctement.

Ne rangez pas et ne transportez pas de liquide ou de gaz inflammables, ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris le téléphone sans fil et ses accessoires, au-dessus d'un sac gonflable ou dans son trajet de déploiement. Si l'équipement cellulaire automobile est mal installé et que les sacs gonflables se déploient, des blessures graves pourraient en résulter.

Éteignez votre téléphone lorsque vous montez à bord d'un avion. L'utilisation du téléphone sans fil dans un avion est illégale, car elle peut perturber le fonctionnement de l'avion ou du réseau.

En n'observant pas ces directives, le contrevenant s'expose à se voir suspendre ou refuser l'utilisation des services téléphoniques cellulaires et encourt même des poursuites.

Appels d'urgence!

IMPORTANT!

Ce téléphone, comme tout autre appareil sans fil, utilise des réseaux sans fil et terrestres, utilise des signaux radio et des fonctions programmables qui peuvent ne pas être utilisables dans toutes les situations. Par conséquent, ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (p. ex., urgences médicales).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Certains réseaux sans fil ne prennent pas en charge les appels d'urgence; par ailleurs, certains services réseau et certaines fonctions du téléphone les empêchent. Adressez-vous aux fournisseurs de services locaux pour obtenir confirmation.

Pour faire un appel d'urgence

- 1)** Si le téléphone est éteint, allumez-le. Certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit insérée dans le téléphone.
- 2)** Appuyez sur **(END)** pour que votre téléphone soit prêt à établir l'appel (appuyez une seconde fois si l'écran n'est pas libre).
- 3)** Composez le numéro d'urgence propre à la région où vous vous trouvez (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
- 4)** Appuyez sur **(TALK)**.

Il peut être nécessaire de désactiver certaines fonctions (désactivation du clavier, composition limitée, restriction, etc.) pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consulter le présent guide et votre fournisseur de services sans fil à ce sujet.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, rappelez-vous de donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Il se peut que votre téléphone sans fil soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel à moins qu'on ne vous en ait donné la permission.

Renseignements importants sur la batterie

- Il est à noter que la batterie n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge!
- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est nettement plus court que d'habitude, le moment est venu d'acheter une nouvelle batterie.

- N'utilisez que des batteries approuvées par le fabricant du téléphone et ne les rechargez qu'avec les chargeurs approuvés par le fabricant. Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur plus d'une semaine pour éviter de la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie. Il est à noter que même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge lentement.
- (Batteries NiMH seulement) Pour maximiser la durée de la batterie, déchargez-la de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne tout seul (ou en utilisant le dispositif de décharge de la batterie ou tout autre accessoire approuvé); n'essayez pas de décharger la batterie d'une autre façon.
- Les températures extrêmes influent sur la capacité de charge de la batterie; laissez-la d'abord se refroidir ou se réchauffer.
- N'utilisez la batterie qu'aux fins auxquelles elle est destinée.
- Ne vous servez jamais d'un chargeur ou d'une batterie endommagé ou usé.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Des courts-circuits accidentels peuvent se produire lorsqu'un objet métallique (pièce de monnaie, pince, plume) raccorde directement les bornes positive et négative de la batterie (les bandes métalliques qui se trouvent à l'arrière), par exemple lorsque vous portez une batterie de secours dans votre poche ou dans un sac à main. Le court-circuitage des bornes peut endommager la batterie ou l'objet métallique.
- L'exposition de la batterie à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée l'été ou l'hiver, réduit la capacité et la durée utile de la batterie. Essayez de toujours garder la batterie à une température de 15 à 25 °C (69 à 77 °F). Il est possible que le téléphone ne fonctionne pas si la batterie est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement des batteries NiMH est très faible aux températures de moins de -10 °C (14 °F). Le rendement des batteries aux ions de lithium est très faible aux températures de moins de 0 °C (32 °F).
- Ne jetez jamais de batteries au feu!
- Il faut recycler les batteries ou les éliminer selon la méthode prescrite. Il ne faut pas les jeter avec les ordures ménagères.

Signaux radio (RF)

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et envoie aussi des signaux radio.

En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) a adopté une série de directives relatives à l'exposition aux signaux radio et a établi des niveaux de sécurité pour les téléphones portatifs sans fil. Ces directives correspondent aux normes de sécurité déjà établies par les organismes de normalisation aux États-Unis et ailleurs dans le monde.

ANSI C95.1 (1992)*, NCRP Report 86 (1986)*, ICNIRP (1996)*.

Ces normes sont fondées sur des évaluations exhaustives et périodiques des documents scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'organismes de santé gouvernementaux et de l'industrie ont analysé l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre au point la norme ANSI C95.1.

Votre téléphone est conforme aux directives et aux normes de la FCC.

* American National Standards Institute, National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection.

Soins et entretien

Votre téléphone est un produit de conception et de fabrication de qualité supérieure et doit être traité avec soin. Si vous mettez en pratique les conseils ci-dessous, vous satisferez aux exigences de la garantie et votre téléphone vous procurera de nombreuses années de bon fonctionnement. Lorsque vous utilisez la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez-les, ainsi que leurs pièces et leurs accessoires, hors de la portée des jeunes enfants.
- Gardez-les au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- Ne les utilisez pas et ne les rangez pas dans des endroits poussiéreux et sales, ce qui pourrait endommager les pièces mobiles.
- Ne les rangez pas dans un endroit chaud. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie utile des composants électroniques, endommager les batteries ou faire tordre ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne les rangez pas dans un endroit froid. Quand le téléphone se réchauffe (jusqu'à sa température de service normale), l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Vous risqueriez de les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manoeuvre brusque de cette nature peut causer des dommages aux cartes de circuits internes.
- Ne les nettoyez pas avec des produits chimiques forts, des solvants ou des détergents puissants. Servez-vous plutôt d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution d'eau et de savon doux.
- Vous ne devez pas les peindre. La peinture peut en effet bloquer les pièces mobiles et empêcher les dispositifs de fonctionner correctement.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. Les antennes, modifications et accessoires non autorisés peuvent endommager le téléphone et contrevenir aux lois régissant l'utilisation des dispositifs radio.
- Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus proche, où le personnel vous apportera l'aide voulue et prendra les dispositions nécessaires.

10. Fiche technique

Poids :	4,8 oz avec la batterie BLS-2
Puissance d'émission :	1 W nominale
Tension de fonctionnement :	3,6 V c.c. 12 V c.c. avec ensemble pour voiture
Plage de fréquences :	1 850,2 à 1 909,8 MHz (émetteur) 1 930,2 à 1 989,8 MHz (récepteur)
Nombre de canaux :	512 à 810
Emplacements mémoire :	Jusqu'à 250*
Espace mémoire :	Variable en fonction de la carte SIM

* Le nombre d'entrées du répertoire dépend de la carte SIM; toutefois, le maximum est de 250 peu importe la carte.

CANADA

NOKIA PRODUCTS LTD. – 575 Westney Rd. South,
Ajax (Ontario), L1S 4N7. Tél. : (905) 427-6654, 1 888 226-6542
N° de pièce 9351696 04/00

Les logos «NOKIA, Connecting People» et «Original Accessories» sont des marques de commerce de Nokia ou de ses filiales.

Les renseignements qui figurent dans le présent guide concernent le téléphone Nokia NSB-3NX.

Nokia se réserve le droit de modifier et d'améliorer sans préavis tous les produits décrits dans le présent guide.

Deuxième édition. © 2000 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

Le gouvernement américain n'autorise la vente de ces produits qu'au Canada, au Mexique et aux États-Unis. Ces produits ne peuvent être revendus, détournés, transférés ou autrement acheminés dans aucun autre pays, que ce soit sous leur forme originale ou après avoir été incorporés à un autre produit selon un processus de transformation intermédiaire, sans l'approbation écrite du Secrétariat d'État des États-Unis.

11. NOKIA – garantie limitée de 1 an

NOKIA garantit ses téléphones sans fil NOKIA et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par NOKIA. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA.

Durant la période de la garantie, NOKIA réparera ou remplacera, à sa discrétion, et sans frais l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si NOKIA détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

1. La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par NOKIA. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.

2. La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis de NOKIA, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus; d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.

3. Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.
4. Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par NOKIA branché au téléphone sans fil.
5. La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.
6. Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.
7. La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.
8. L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.

NOKIA se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service NOKIA en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par NOKIA, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED
575 Westney Road South
Ajax, Ontario L1S 4N7

Si un produit doit être retourné à NOKIA ou à tout centre de service agréé de NOKIA, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. NOKIA n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTE : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

NOTES

NOTES

